

<u>Numărul informării</u>	Cuprins	Pagina
	IV <i>Informări</i>	
	INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE ȘI ORGANELE UNIUNII EUROPENE	
	Curtea de Justiție	
2008/C 116/01	Ultima publicație a Curții de Justiție în <i>Jurnalul Oficial al Uniunii Europene</i> JO C 107, 26.4.2008	1
	V <i>Anunțuri</i>	
	PROCEDURI JURISDICȚIONALE	
	Curtea de Justiție	
2008/C 116/02	Desemnarea camerei care are sarcina să judece cauzele prevăzute de articolul 104b din Regulamentul de procedură al Curții de Justiție	2
2008/C 116/03	Cauza C-446/05: Hotărârea Curții (Camera a doua) din 13 martie 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Tribunal de première instance de Bruxelles — Regatul Belgiei) — Procedură penală/Doulamis (Articolul 81 CE coroborat cu articolul 10 CE — Legislație națională care interzice publicitatea în materie de servicii stomatologice)	2
2008/C 116/04	Cauze conexe C-14/06 și C-295/06: Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 1 aprilie 2008 — Parlamentul European (C-14/06), Regatul Danemarcei (C-295/06)/Comisia Comunităților Europene (Directiva 2002/95/CE — Echipamente electrice și electronice — Restricții de utilizare a anumitor substanțe periculoase — Decabromodifenil eter (decaBDE) — Decizia 2005/717/CE a Comisiei — Excepția decaBDE-ului de la interzicerea utilizării — Acțiune în anulare — Competențe de executare ale Comisiei — Încălcarea dispoziției de abilitare)	2

2008/C 116/05	Cauza C-96/06: Hotărârea Curții (Camera a treia) din 13 martie 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Finanzgericht Hamburg — Germania) — Viame Agrar Handels GmbH/Hauptzollamt Hamburg-Jonas (Regulamentul (CE) nr. 615/98 — Directiva 91/628/CEE — Restituiri la export — Refuz — Nerespectarea Directivei 91/628/CEE — Bunăstarea animalelor afectată — Sarcina probei — Lipsă de elemente de probă)	3
2008/C 116/06	Cauza C-125/06 P: Hotărârea Curții (Camera a patra) din 13 martie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Infront WM AG, fostă KirchMedia WM AG, Republica Franceză, Regatul Unit al Marii Britanii și al Irlandei de Nord, Parlamentul European, Consiliul Uniunii Europene (Recurs — Directiva 89/552/CEE — Difuzarea programelor de televiziune — Acțiune în anulare — Articolul 230 al patrulea paragraf CE — Noțiunea de decizie care privește „direct și individual” o persoană fizică sau juridică)	4
2008/C 116/07	Cauza C-227/06: Hotărârea Curții (Camera a treia) din 13 martie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Regatul Belgiei (Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Articolele 28 CE și 30 CE — Măsuri cu efect echivalent — Produse pentru construcții — Directiva 89/106/CEE — Lipsa standardelor armonizate — Mărci de conformitate naționale — Prezumție de conformitate)	4
2008/C 116/08	Cauza C-248/06: Hotărârea Curții (Camera a treia) din 13 martie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Regatul Spaniei (Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Libertatea de stabilire — Restricții — Cercetare și dezvoltare — Regim de deducere a cheltuielilor efectuate în străinătate)	5
2008/C 116/09	Cauza C-285/06: Hotărârea Curții (Camera a patra) din 13 martie 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Bundesverwaltungsgericht — Germania) — Heinrich Stefan Schneider/Land Rheinland-Pfalz (Agricultură — Regulamentele (CE) nr. 1493/1999 și (CE) nr. 753/2002 — Organizarea comună a pieței vitivinicole — Descrierea, denumirea, prezentarea și protejarea anumitor produse vitivinicole — Protejarea mențiunilor tradiționale — Traducere într-o altă limbă — Utilizare pentru vinuri provenite dintr-un alt stat membru producător)	5
2008/C 116/10	Cauzele conexe C-383/06-C-385/06: Hotărârea Curții (Camera a treia) din 13 martie 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Raad van State — Regatul Țărilor de Jos) — Vereniging Nationaal Overlegorgaan Sociale Werkvoorziening (C-383/06), Gemeente Rotterdam (C-384/06)/Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid și Sociaal Economische Samenwerking West-Brabant (C-385/06)/Algemene Directie voor de Arbeidsvoorziening (Fonduri structurale — Articolul 23 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 4253/88 — Întreruperea și recuperarea asistenței financiare comunitare — Articolul 249 CE — Protecția încrederii legitime și a securității juridice)	6
2008/C 116/11	Cauza C-437/06: Hotărârea Curții (Camera a patra) din 13 martie 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Niedersächsisches Finanzgericht — Germania) — Securita Göttinger Immobilienanlagen und Vermögensmanagement AG/Finanzamt Göttingen (A șasea directivă TVA — Persoană impozabilă care desfășoară în același timp activități economice, taxate sau scutite, și activități neeconomice — Drept de deducere a TVA-ului aferent intrărilor — Cheltuieli în legătură cu emisiunea de acțiuni și de titluri de participare atipice — Repartizarea TVA-ului aferent intrărilor în funcție de caracterul economic al activității — Calcularea proporției deductibile)	7
2008/C 116/12	Cauza C-78/07: Hotărârea Curții (Camera a șaptea) din 13 martie 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Consiglio di Giustizia Amministrativa per la Regione siciliana — Italia) — Ispettorato Provinciale dell'Agricoltura di Enna, Assessorato all'agricoltura e foreste della regione Sicilia, Regione Sicilia/Domenico Valvo (Agricultură — Regulamentele (CEE) nr. 2328/91 și (CE) nr. 950/97 — Articolele 17 și 18 — Indemnizație compensatorie pentru handicap natural permanent — Agricultori titulari ai unei pensii pentru vechime în muncă — Dreptul la indemnizație compensatorie — Limite)	7
2008/C 116/13	Cauza C-81/07: Hotărârea Curții (Camera a Treia) din 13 martie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Republica Elenă (Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Mediu — Directiva 2000/59/CE — Planuri de preluare și de tratare a deșeurilor provenite de la nave)	8

<u>Numărul informării</u>	<u>Cuprins (continuare)</u>	<u>Pagina</u>
2008/C 116/14	Cauza C-417/07: Hotărârea Curții (Camera a șaptea) din 1 aprilie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Marele Ducat al Luxemburgului (Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Directiva 2004/36/CE — Siguranța aeronavelor țărilor terțe care folosesc aeroporturile comunitare — Netranspunere în termenul prevăzut)	8
2008/C 116/15	Cauza C-64/08: Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Landesgericht Linz (Austria) la 19 februarie 2008 — Procedură penală împotriva lui Ernst Engelmann	9
2008/C 116/16	Cauza C-70/08: Acțiune introdusă la 20 februarie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Marele Ducat al Luxemburgului	9
2008/C 116/17	Cauza C-73/08: Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Cour constitutionnelle (fostă Cour d'arbitrage) (Belgia) la 22 februarie 2008 — Nicolas Bressol și alții, Céline Chaverot și alții/ Guvernul Comunității franceze	10
2008/C 116/18	Cauza C-74/08: Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Nógrád Megyei Bíróság (Republica Ungară) la 30 ianuarie 2008 — PARAT Automotive Cabrio Textiltetőket Gyártó Kft./Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal Hatósági Főosztály Észak-magyarországi Kihelyezett Hatósági Osztály	10
2008/C 116/19	Cauza C-78/08: Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Corte suprema di cassazione (Italia) la 25 februarie 2008 — Amministrazione delle finanze, Agenzia delle Entrate/Paint Graphos scarl	11
2008/C 116/20	Cauza C-79/08: Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Corte suprema di cassazione (Italia) la 25 februarie 2008 — Adige Carni srl, în lichidare/Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Entrate	11
2008/C 116/21	Cauza C-80/08: Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Corte suprema di cassazione (Italia) la 25 februarie 2008 — Ministero delle Finanze/Michele Franchetto	12
2008/C 116/22	Cauza C-89/08 P: Recurs introdus la 27 februarie 2008 de Comisia Comunităților Europene împotriva hotărârii Tribunalului de Primă Instanță (Camera a doua extinsă) pronunțate la 12 decembrie 2007 în cauzele conexe T-50/06, T-56/06, T-60/06, T-62/06 și T-69/06, Irlanda și alții/Comisia Comunităților Europene	12
2008/C 116/23	Cauza C-92/08: Acțiune introdusă la 28 februarie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Regatul Belgiei	13
2008/C 116/24	Cauza C-95/08: Acțiune introdusă la 29 februarie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Marele Ducat al Luxemburgului	14
2008/C 116/25	Cauza C-101/08: Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Cour de cassation (Marele Ducat al Luxemburgului) la 5 martie 2008 — Audiolux SA, BIP Investment Partners SA, Jean-Paul Felten, Joseph Weyland, Luxiprivilège SA, Foyer SA, Investas ASBL, Claudie Stein-Lambert, Christiane Worre-Lambert, Baron Antoine de Schorlemer, Jacques Funck, Marc Meyer et Jean Petitdidier/ Groupe Bruxelles Lambert SA (GBL), RTL Group SA, Juan Abello Gallo, Didier Bellens, André Desmarais, Gérald Frère, Jocelyn Lefebvre, Onno Ruding, Gilles Samyn, Martin Taylor, Bertelsmann AG, Siegfried Luther, Thomas Middelhoff, Ewald Wagenbach, Rolf Schmidt-Holz, Erich Schumann, WAZ Finanzierungs-GmbH, Westdeutsche Allgemeine Zeitungsverlagsgesellschaft E. Brost & J. Funke GmbH & Co (WAZ) — Intervenienți: Dexia Luxpart SA și alții	14
2008/C 116/26	Cauza C-105/08: Acțiune introdusă la 6 martie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Republica Portugheză	15
2008/C 116/27	Cauza C-109/08: Acțiune introdusă la 10 martie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Republica Elenă	15



<u>Numărul informării</u>	Cuprins (<i>continuare</i>)	<i>Pagina</i>
2008/C 116/28	Cauza C-111/08: Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Högsta domstolen (Suedia) la 12 martie 2008 — SCT Industri AB i likvidation/Alpenblume AB	16
2008/C 116/29	Cauza C-113/08: Acțiune introdusă la 13 martie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Regatul Spaniei	17
2008/C 116/30	Cauza C-117/08: Acțiune introdusă la 17 martie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Republica Elenă	17
2008/C 116/31	Cauza C-121/08: Acțiune introdusă la 19 martie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Republica Elenă	17
2008/C 116/32	Cauza C-122/08: Acțiune introdusă la 19 martie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord	18
2008/C 116/33	Cauza C-123/08: Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Rechtbank Amsterdam la 21 martie 2008 — Procedură penală împotriva lui Dominic Wolzenburg	18
2008/C 116/34	Cauza C-127/08: Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de High Court of Ireland (Irlanda) la 25 martie 2008 — Blaise Baheten Metock, Hanette Eugenie Ngo Ikeng, Christian Joel Baheten, Samuel Zion Ikeng Baheten, Hencheal Ikogho, Donna Ikogho, Roland Chinedu, Marlene Babucke Chinedu, Henry Igboanusi, Roksana Batkowska/Minister for Justice, Equality and Law Reform	19
Tribunalul de Primă Instanță		
2008/C 116/35	Cauza T-181/07: Hotărârea Tribunalului de Primă Instanță din 2 aprilie 2008 — Eurocopter/OAPI (STEADYCONTROL) („Marcă comunitară — Cerere de înregistrare a mărcii comunitare verbale STEADYCONTROL — Motiv absolut de refuz — Caracter descriptiv — Articolul 7 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 40/94”)	20
2008/C 116/36	Cauza T-440/07 R: Ordonanța președintelui Tribunalului de Primă Instanță din 14 martie 2008 — Huta Buczek/Comisia Comunităților Europene („Măsuri provizorii — Cerere de suspendare a executării — Admisibilitate — Lipsa urgenței”)	20
2008/C 116/37	Cauza T-467/07 R: Ordonanța președintelui Tribunalului de Primă Instanță din 14 martie 2008 — Du Pont de Nemours (Franța) și alții/Comisia Comunităților Europene („Procedură privind măsurile provizorii — Directiva 91/414/CEE — Cerere de suspendare a executării — Admisibilitate — Lipsa urgenței”)	20
2008/C 116/38	Cauza T-1/08 R: Ordonanța președintelui Tribunalului de Primă Instanță din 14 martie 2008 — Buczek Automotive/Comisia Comunităților Europene („Măsuri provizorii — Cerere de suspendare a executării — Admisibilitate — Lipsa urgenței”)	21
2008/C 116/39	Cauza T-66/08: Acțiune introdusă la 5 februarie 2008 — British Sky Broadcasting Group/OAPI — Vortex (SKY)	21
2008/C 116/40	Cauza T-76/08: Acțiune introdusă la 15 februarie 2008 — E.I. du Pont de Nemours și alții/Comisia Comunităților Europene	22
2008/C 116/41	Cauza T-77/08: Acțiune introdusă la 18 februarie 2008 — Dow Chemical/Comisia Comunităților Europene	22
2008/C 116/42	Cauza T-84/08: Acțiune introdusă la 18 februarie 2008 — Intesa Sanpaolo/OAPI — MIP Metro (COMIT)	23

2008/C 116/43	Cauza T-107/08: Acțiune introdusă la 28 februarie 2008 — TNC Kazchrome și ENRC Marketing/Consiliul Uniunii Europene și Comisia Comunităților Europene	23
2008/C 116/44	Cauza T-108/08: Acțiune introdusă la 27 februarie 2008 — Zino Davidoff/OAPI — Clifarm i. Kleinakis & SIA (GOOD LIFE)	24
2008/C 116/45	Cauza T-109/08: Acțiune introdusă la 28 februarie 2008 — Freixenet/OAPI (Forma unei sticle sablate albe)	25
2008/C 116/46	Cauza T-110/08: Acțiune introdusă la 28 februarie 2008 — Freixenet/OAPI (Forma unei sticle sablate negre mate)	25
2008/C 116/47	Cauza T-111/08: Acțiune introdusă la 1 martie 2008 — MasterCard și alții/Comisia Comunităților Europene	26
2008/C 116/48	Cauza T-117/08: Acțiune introdusă la 11 martie 2008 — Republica Italiană/Comisia Comunităților Europene, Comitetul Economic și Social European	26
2008/C 116/49	Cauza T-121/08: Acțiune introdusă la 10 martie 2008 — PC-Ware Information Technologies/Comisia Comunităților Europene	27
2008/C 116/50	Cauza T-123/08: Acțiune introdusă la 14 martie 2008 — Spitzer/OAPI — Homeland Housewares (Magic Butler)	27
2008/C 116/51	Cauza T-125/08: Acțiune introdusă la 14 martie 2008 — Atlantean/Comisia Comunităților Europene	28
2008/C 116/52	Cauza T-126/08: Acțiune introdusă la 20 martie 2008 — Okalux/OAPI — Ondex (ONDACELL)	28
2008/C 116/53	Cauza T-130/08: Acțiune introdusă la 31 martie 2008 — Gres La Sagra/OAPI — Ceramicalcora (VENATTO MARBLE STONE)	29
2008/C 116/54	Cauza T-409/05: Ordonanța Tribunalului de Primă Instanță din 13 martie 2008 — ASTER/Comisia Comunităților Europene	29

Tribunalul Funcției Publice al Uniunii Europene

2008/C 116/55	Cauza F-97/05: Hotărârea Tribunalului Funcției Publice (Camera a treia) din 31 ianuarie 2008 — Buendía Sierra/Comisia Comunităților Europene (Funcție publică — Funcționari — Promovare — Exercițiul de promovare 2004 — Atribuirea punctelor de prioritate — Aplicarea în timp a dispozițiilor noului statut)	30
2008/C 116/56	Cauza F-98/05: Hotărârea Tribunalului Funcției Publice (Camera a treia) din 31 ianuarie 2008 — Di Bucci/Comisia Comunităților Europene (Funcționari — Funcție publică — Promovare — Exercițiul de promovare 2004 — Atribuirea punctelor de prioritate — Aplicarea în timp a dispozițiilor noului statut)	30
2008/C 116/57	Cauza F-99/05: Hotărârea Tribunalului Funcției Publice (Camera a treia) din 31 ianuarie 2008 — Wilms/Comisia Comunităților Europene (Funcție publică — Funcționari — Promovare — Exercițiul de promovare 2004 — Atribuirea punctelor de prioritate — Aplicarea în timp a dispozițiilor noului statut)	31
2008/C 116/58	Cauza F-104/05: Hotărârea Tribunalului Funcției Publice (Camera a treia) din 31 ianuarie 2008 — Valero Jordana/Comisia Comunităților Europene (Funcție publică — Funcționari — Promovare — Exercițiul de promovare 2004 — Atribuirea punctelor de prioritate — Aplicarea în timp a dispozițiilor noului statut)	31
2008/C 116/59	Cauza F-55/07: Ordonanța Tribunalului Funcției Publice (Camera întâi) din 6 martie 2008 — Tiralongo/Comisia Comunităților Europene (Funcție publică — Fost agent temporar — Acțiune — Acțiune în despăgubiri — Neprelungirea unui contract pe durată determinată — Inadmisibilitate vădită)	32



2008/C 116/60	Cauza F-105/07: Ordonanța Tribunalului Funcției Publice (Camera întâi) din 6 martie 2008 — R bis/Comisia (Funcție publică — Funcționari — Acțiune — Acțiune în despăgubiri — Condiții de derulare a stagiului — Prolungirea stagiului — Titularizare — Inadmisibilitate vădită)	32
2008/C 116/61	Cauza F-16/08: Acțiune introdusă la 7 februarie 2008 — Behmer/Parlamentul European	32
2008/C 116/62	Cauza F-21/08: Acțiune introdusă la 22 februarie 2008 — Gippini Fournier/Comisia Comunităților Europene	33
2008/C 116/63	Cauza F-22/08: Acțiune introdusă la 22 februarie 2008 — Miguelez Herreras/Comisia Comunităților Europene	33
2008/C 116/64	Cauza F-23/08: Acțiune introdusă la 18 februarie 2008 — Di Bucci/Comisia Comunităților Europene	33
2008/C 116/65	Cauza F-24/08: Acțiune introdusă la 22 februarie 2008 — Wilms/Comisia Comunităților Europene	34
2008/C 116/66	Cauza F-25/08: Acțiune introdusă la 22 februarie 2008 — Valero Jordana/Comisia Comunităților Europene	34
2008/C 116/67	Cauza F-26/08: Acțiune introdusă la 25 februarie 2008 — Buendía Sierra/Comisia Comunităților Europene	34
2008/C 116/68	Cauza F-28/08: Acțiune introdusă la 28 februarie 2008 — Pouzol/Curtea de Conturi a Comunităților Europene	35
2008/C 116/69	Cauza F-29/08: Acțiune introdusă la 3 martie 2008 — Y/Comisia Comunităților Europene	35
2008/C 116/70	Cauza F-32/08: Acțiune introdusă la 3 martie 2008 — Klein/Comisia Comunităților Europene	36
2008/C 116/71	Cauza F-34/08: Acțiune introdusă la 11 martie 2008 — Simon/Comisia Comunităților Europene	36

IV

*(Informări)*INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE ȘI ORGANELE UNIUNII
EUROPENE

CURTEA DE JUSTIȚIE

*(2008/C 116/01)***Ultima publicație a Curții de Justiție în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene**

JO C 107, 26.4.2008

Publicații anterioare

JO C 92, 12.4.2008

JO C 79, 29.3.2008

JO C 64, 8.3.2008

JO C 51, 23.2.2008

JO C 37, 9.2.2008

JO C 22, 26.1.2008

Aceste texte sunt disponibile pe:
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Anunțuri)

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

CURTEA DE JUSTIȚIE

Desemnarea camerei care are sarcina să judece cauzele prevăzute de articolul 104b din Regulamentul de procedură al Curții de Justiție

(2008/C 116/02)

În cadrul ședinței din 12 februarie 2008, Curtea de Justiție a Comunităților Europene a desemnat, pentru perioada cuprinsă între 1 martie și 6 octombrie 2008, Camera a treia a Curții drept cameră care, conform articolului 9 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Curții de Justiție, are sarcina să judece cauzele prevăzute de articolul 104b din regulamentul.

Hotărârea Curții (Camera a doua) din 13 martie 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Tribunal de première instance de Bruxelles — Regatul Belgiei) — Procedură penală/Doulamis(Cauza C-446/05) ⁽¹⁾

(Articolul 81 CE coroborat cu articolul 10 CE — Legislație națională care interzice publicitatea în materie de servicii stomatologice)

(2008/C 116/03)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Tribunal de première instance de Bruxelles

Partea din acțiunea principală

Ioannis Doulamis

Intervenienți în susținerea părții din acțiunea principală: Union des Dentistes et Stomatologistes de Belgique (UPR), Jean Totolidis

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei întrebări preliminare — Tribunal de première instance de Bruxelles — Interpretarea articolului 81

CE, a articolului 10 al doilea paragraf CE și a articolului 3 punctul 1 litera (g) CE — Legislație națională care interzice orice publicitate în domeniul îngrijirilor dentare

Dispozitivul

Articolul 81 CE coroborat cu articolul 3 alineatul (1) litera (g) CE și cu articolul 10 al doilea paragraf CE nu se opune unei reglementări naționale precum Legea din 15 aprilie 1958 privind publicitatea în materie de servicii stomatologice, care interzice oricărei persoane, inclusiv prestatorilor de servicii stomatologice, în cadrul unei profesii liberale sau al unui cabinet stomatologic, să efectueze orice tip de publicitate în domeniul serviciilor stomatologice.

⁽¹⁾ JO C 48, 25.2.2006.**Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 1 aprilie 2008 — Parlamentul European (C-14/06), Regatul Danemarcei (C-295/06)/Comisia Comunităților Europene**(Cauze conexate C-14/06 și C-295/06) ⁽¹⁾

(Directiva 2002/95/CE — Echipamente electrice și electronice — Restricții de utilizare a anumitor substanțe periculoase — Decabromodifenil eter (decaBDE) — Decizia 2005/717/CE a Comisiei — Exceptarea decaBDE-ului de la interzicerea utilizării — Acțiune în anulare — Competențe de executare ale Comisiei — Încălcarea dispoziției de abilitare)

(2008/C 116/04)

Limba de procedură: engleza și daneza

Părțile

Reclamante: Parlamentul European (reprezentanți: K. Bradley, A. Neergaard și I. Klavina, agenți) (C-14/06), Regatul Danemarcei (reprezentanți: J. Molde, B. Weis Fogh și J. Bering Liisberg, agenți) (C-295/06)

Interveniente în susținerea reclamantelor: Regatul Danemarcei (cauza C-14/06) (reprezentanți: J. Molde, B. Weis Fogh și J. Bering Liisberg, agenți), Republica Portugheză (reprezentanți: L. Fernandes și M. J. Lois, agenți), Republica Finlanda (reprezentant: A. Guimaraes-Purokoski, agent), Regatul Suediei (reprezentant: A. Kruse, agent), Regatul Norvegiei (reprezentanți: I. Djupvik și K. Waage, K. B. Moen, agenți și E. Holmedal, avocat)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: X. Lewis, M. Konstantinidis și H. Støvlbæk, agenți)

Intervenient în susținerea pârâtei: Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord (reprezentanți: V. Jackson, agent și J. Maurici, barrister)

Obiectul

Anularea Deciziei Comisiei din 13 octombrie 2005 [notificată cu numărul C(2005) 3754] de modificare, în scopul adaptării la progresul tehnic, a anexei la Directiva 2002/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 ianuarie 2003, privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (JO L 271, p. 48, Ediție specială, 13/vol. 49, p. 186) — Exceptarea decabromodifenileteturului (decaBDE) de la interzicerea comercializării impusă de articolul 4 alineatul (1) din Directiva 2002/95/CE fără respectarea condițiilor prevăzute la articolul 5 alineatul (1) din directiva menționată

Dispozitivul

- 1) Anulează punctul 2 din anexa la Decizia 2005/717/CE a Comisiei din 13 octombrie 2005 de modificare, în scopul adaptării la progresul tehnic, a anexei la Directiva 2002/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.
- 2) Menține efectele punctului 2 al anexei la Decizia 2005/717/CE până la 30 iunie 2008 inclusiv.
- 3) Obligă Comisia Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată efectuate de Parlamentul European și de Regatul Danemarcei în cauza C-295/06.
- 4) În cauza C-14/06, Regatul Danemarcei, Republica Portugheză, Republica Finlanda, Regatul Suediei, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, precum și Regatul Norvegiei suportă propriile cheltuieli de judecată.

(¹) JO C 86, 8.4.2006.

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 13 martie 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Finanzgericht Hamburg — Germania) — Viamex Agrar Handels GmbH/Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Cauza C-96/06) (¹)

(Regulamentul (CE) nr. 615/98 — Directiva 91/628/CEE — Restituiri la export — Refuz — Nerespectarea Directivei 91/628/CEE — Bunăstarea animalelor afectată — Sarcina probei — Lipsă de elemente de probă)

(2008/C 116/05)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Finanzgericht Hamburg

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: Viamex Agrar Handels GmbH

Pârât: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Finanzgericht Hamburg — Interpretarea articolului 5 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 615/98 al Comisiei din 18 martie 1998 de stabilire a normelor specifice de aplicare a sistemului restituirilor la export în ceea ce privește bunăstarea animalelor vii din specia bovină în cursul transportului (JO L 82, p. 19) — Posibilitatea autorității competente de a refuza acordarea restituirilor la export în cazul în care, „având în vedere [...] orice alt element de care dispune”, aceasta apreciază că nu au fost respectate dispozițiile Directivei 91/628/CEE a Consiliului din 19 noiembrie 1991 privind protecția animalelor în cursul transportului și de modificare a Directivelor 90/425/CEE și 91/496/CEE (JO L 340, p. 17, Ediție specială, 03/vol. 10, p. 182) — Sarcina probei — Refuzul acordării restituirilor din cauza utilizării unei nave înscrise pe o listă a navelor care nu îndeplinesc cerințele Directivei 91/628/CEE („lista negativă”), în lipsa unor indicii care să permită concluzia că bunăstarea animalelor a fost afectată în mod efectiv

Dispozitivul

- 1) În pofida documentelor prezentate de exportator conform articolului 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 615/98 al Comisiei din 18 martie 1998 de stabilire a normelor specifice de aplicare a sistemului restituirilor la export în ceea ce privește bunăstarea animalelor vii din specia bovină în cursul transportului, autoritatea competentă poate aprecia, în temeiul articolului 5 alineatul (3) din regulamentul menționat, că Directiva 91/628/CEE a Consiliului din 19 noiembrie 1991 privind protecția animalelor în cursul transportului și de modificare a Directivelor 90/425/CEE și 91/496/CEE, astfel cum a fost modificată prin Directiva 95/29/CE a Consiliului din 29 iunie 1995 nu a fost respectată.

Cu toate acestea, autoritatea competentă nu poate ajunge la această concluzie decât dacă se întemeiază pe documentele menționate la articolul 5 din Regulamentul nr. 615/98 și pe rapoartele menționate la articolul 4 din același regulament referitoare la sănătatea animalelor sau pe orice alt element obiectiv având incidență asupra bunăstării animalelor respective de natură să repună în discuție documentele prezentate de exportator, acestuia din urmă revenindu-i sarcina să demonstreze, dacă este cazul, de ce nu sunt relevante elementele invocate de autoritatea competentă pentru a stabili nerespectarea Directivei 91/628, astfel cum a fost modificată prin Directiva 95/29.

- 2) În temeiul articolului 5 alineatul (3) din Regulamentul nr. 615/98, autoritatea competentă poate refuza restituirea la export din cauza nerespectării dispozițiilor referitoare la sănătatea animalelor din Directiva 91/628, astfel cum a fost modificată prin Directiva 95/29, în pofida faptului că niciun element nu permite să se constate că bunăstarea animalelor transportate a fost afectată în mod concret.

(¹) JO C 96, 22.4.2006.

Hotărârea Curții (Camera a patra) din 13 martie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Infront WM AG, fostă KirchMedia WM AG, Republica Franceză, Regatul Unit al Marii Britanii și al Irlandei de Nord, Parlamentul European, Consiliul Uniunii Europene

(Cauza C-125/06 P) (¹)

(Recurs — Directiva 89/552/CEE — Difuzarea programelor de televiziune — Acțiune în anulare — Articolul 230 al patrulea paragraf CE — Noțiunea de decizie care privește „direct și individual” o persoană fizică sau juridică)

(2008/C 116/06)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Recurentă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: K. Banks și M. Huttunen, agenți)

Celelalte părți în proces: Infront WM AG, fostă KirchMedia WM AG (reprezentant: M. Garcia, solicitor), Republica Franceză, Regatul Unit al Marii Britanii și al Irlandei de Nord, Parlamentul European, Consiliul Uniunii Europene

Obiectul

Recurs formulat împotriva hotărârii Tribunalului de Primă Instanță (Camera a patra extinsă) din 15 decembrie 2005,

Infront WM/Comisia (T-33/01) prin care Tribunalul a anulat decizia Comisiei, adoptată în aplicarea articolului 3a din Directiva 89/552/CEE a Consiliului din 3 octombrie 1989, prin care se declară compatibile cu piața comună anumite măsuri adoptate de Regatul Unit cu privire la restricții în domeniul difuzării prin programe de televiziune a unei serii de evenimente sportive și a altor evenimente care prezintă un interes la nivel național — Noțiunea „privit direct și individual” în sensul articolului 230 CE

Dispozitivul

- 1) Respinge recursul.
- 2) Obligă Comisia Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 108, 6.5.2006.

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 13 martie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Regatul Belgiei

(Cauza C-227/06) (¹)

(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Articolele 28 CE și 30 CE — Măsuri cu efect echivalent — Produse pentru construcții — Directiva 89/106/CEE — Lipsa standardelor armonizate — Mărci de conformitate naționale — Presupunție de conformitate)

(2008/C 116/07)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: B. Schima și B. Stromsky, agenți)

Pârât: Regatul Belgiei (reprezentanți: M. Wimmer, A. Hubert, L. Van den Broeck, agenți și F. de Montpellier și G. Block, avocați)

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Încălcarea articolelor 28 CE și 30 CE — Reglementare națională care impune operatorilor economici care doresc să comercializeze în Belgia produse de construcție fabricate și/sau comercializate în mod legal în alt stat membru o obligație de facto de a obține mărci de conformitate belgiene pentru comercializarea acestor produse în Belgia

Dispozitivul

1) Prin incitarea operatorilor economici care doresc să comercializeze în Belgia produse de construcție fabricate și/sau comercializate în mod legal în alt stat membru să obțină mărci de conformitate belgiene, Regatul Belgiei nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolelor 28 CE și 30 CE.

2) Obligă Regatul Belgiei la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 165, 15.7.2006.

**Hotărârea Curții (Camera a treia) din 13 martie 2008 —
Comisia Comunităților Europene/Regatul Spaniei**

(Cauza C-248/06) (¹)

(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Libertatea de stabilire — Restricții — Cercetare și dezvoltare — Regim de deducere a cheltuielilor efectuate în străinătate)

(2008/C 116/08)

Limba de procedură: spaniola

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentați: R. Lyal și L. Escobar Guerrero, agenți)

Pârât: Regatul Spaniei (reprezentant: M. Muñoz Pérez, agent)

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Încălcarea articolelor 43 CE, 48 CE și 49 CE și a articolelor 31 și 36 SEE — Regim de deducere a cheltuielilor privind activitățile de cercetare și dezvoltare și de inovare tehnologică efectuate în străinătate, care este mai oneros decât cel aplicabil cheltuielilor efectuate în Spania

Dispozitivul

1) Prin menținerea în vigoare a unui regim de deducere a cheltuielilor aferente activităților de cercetare și de dezvoltare, precum și de inovare tehnologică, mai puțin favorabil pentru cheltuielile efectuate în străinătate decât pentru cele realizate în Spania, un astfel de regim rezultând din prevederile articolului 35 din legea privind impozitul pe profit, astfel cum a fost modificată prin Decretul regal legislativ 4/2004 din 5 martie 2004, Regatul Spaniei nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolelor 43 CE și 49 CE privind libertatea de stabilire și libertatea de a presta servicii, precum și al articolelor corespunzătoare din Acordul privind Spațiul Economic European din 2 mai 1992, respectiv articolele 31 și 36 din acest acord.

2) Obligă Regatul Spaniei la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 178, 29.7.2006.

**Hotărârea Curții (Camera a patra) din 13 martie 2008
(cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Bundesverwaltungsgericht — Germania) — Heinrich Stefan Schneider/Land Rheinland-Pfalz**

(Cauza C-285/06) (¹)

(Agricultură — Regulamentele (CE) nr. 1493/1999 și (CE) nr. 753/2002 — Organizarea comună a pieței vitivinicole — Descrierea, denumirea, prezentarea și protejarea anumitor produse vitivinicole — Protejarea mențiunilor tradiționale — Traducere într-o altă limbă — Utilizare pentru vinuri provenite dintr-un alt stat membru producător)

(2008/C 116/09)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Bundesverwaltungsgericht

Părțile din acțiunea principală

Reclamant: Heinrich Stefan Schneider

Pârât: Landul Rheinland-Pfalz

Cu participarea: Vertreterin des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Bundesverwaltungsgericht — Interpretarea articolului 47 alineatul (2) literele (b) și (c) precum și a punctului B.1 litera (b) a cincea liniuță și a punctului B.3 din anexa la Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind organizarea comună a pieței vitivinicole (JO L 179, p. 1, Ediție specială, 03/vol. 28, p. 190), astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1512/2005 al Comisiei din 15 septembrie 2005 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 753/2002 de stabilire a anumitor norme de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului în ceea ce privește desemnarea, denumirea, prezentarea și protejarea anumitor produse vitivinicole (JO L 241, p. 15, Ediție specială, 3/vol. 65, p. 220), ca și a articolelor 23 și 24 din Regulamentul (CE) nr. 753/2002 al Comisiei din 29 aprilie 2002 de stabilire a anumitor norme de

aplicare a Regulamentului nr. 1493/1999 al Consiliului în ceea ce privește descrierea, denumirea, prezentarea și protejerea anumitor produse vitivinicole (JO L 118, p. 1, Ediție specială, 03/vol. 43, p. 3) — Interzicerea imitării sau a citării mențiunilor tradiționale suplimentare protejate — Posibilitatea de a utiliza o astfel de mențiune într-o altă limbă decât cea a mențiunii tradiționale protejate sau pentru vinuri provenite dintr-un alt stat membru decât cel al mențiunii tradiționale protejate — Utilizarea mențiunilor indicate în limba franceză „Réserve” sau „Grande réserve”, ori în limba germană „Reserve” sau „Privat-Reserve” pentru vinuri germane

Dispozitivul

- 1) Articolul 47 alineatul (2) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind organizarea comună a pieței vitivinicole coroborat cu punctul B.3 din anexa VII la acest regulament și cu articolul 6 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 753/2002 al Comisiei din 29 aprilie 2002 de stabilire a anumitor norme de aplicare a Regulamentului nr. 1493/1999 în ceea ce privește descrierea, denumirea, prezentarea și protejerea anumitor produse vitivinicole, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1512/2005 al Comisiei din 15 septembrie 2005, trebuie interpretat în sensul că utilizarea unei indicații privitoare la metoda de producție, de elaborare, de maturare sau la calitatea vinului nu poate fi autorizată în temeiul acestor dispoziții decât dacă respectiva indicație nu creează, pentru persoanele cărora li se adresează, un risc de confuzie între indicație și mențiunile tradiționale suplimentare prevăzute la punctul B.1 litera (b) a cincea liniuță din anexa VII și la articolul 23 din Regulamentul nr. 753/2002. Este de competența instanței de trimitere să aprecieze dacă mențiunile în cauză în acțiunea principală pot să creeze un astfel de risc.
- 2) Articolul 24 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul nr. 753/2002, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul nr. 1512/2005, trebuie interpretat în sensul că poate exista o imitație sau o citare a unei mențiuni tradiționale în sensul acestei prevederi în cazul în care mențiunea respectivă este tradusă într-o altă limbă decât cea în care este indicată mențiunea în anexa III la acest regulament dacă traducerea în cauză este de natură să creeze confuzie ori să inducă în eroare persoanele cărora li se adresează. Este de competența instanței de trimitere să analizeze dacă situația se prezintă astfel în litigiul cu a cărui soluționare a fost sesizată.
- 3) Articolul 24 alineatul (2) din Regulamentul nr. 753/2002, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul nr. 1512/2005, trebuie interpretat în sensul că o mențiune tradițională cuprinsă în anexa III la acest regulament este protejată atât în raport cu vinurile din aceeași categorie sau din aceleași categorii care provin din același stat membru producător ca și mențiunea tradițională în cauză, cât și în raport cu vinurile din aceeași categorie sau din aceleași categorii care provin din alte state membre producătoare.

(¹) JO C 237, 30.9.2006.

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 13 martie 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Raad van State — Regatul Țărilor de Jos) — Vereniging Nationaal Overlegorgaan Sociale Werkvoorziening (C-383/06), Gemeente Rotterdam (C-384/06)/Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid și Sociaal Economische Samenwerking West-Brabant (C-385/06)/Algemene Directie voor de Arbeidsvoorziening

(Cauzele conexate C-383/06-C-385/06) (¹)

(Fonduri structurale — Articolul 23 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 4253/88 — Întreruperea și recuperarea asistenței financiare comunitare — Articolul 249 CE — Protecția încrederii legitime și a securității juridice)

(2008/C 116/10)

Limba de procedură: olandeza

Instanța de trimitere

Raad van State

Părțile din acțiunea principală

Reclamanți: Vereniging Nationaal Overlegorgaan Sociale Werkvoorziening (C-383/06), Gemeente Rotterdam (C-384/06), Sociaal Economische Samenwerking West-Brabant (C-385/06)

Pârâți: Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, Algemene Directie voor de Arbeidsvoorziening

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Nederlandse Raad van State — Interpretarea articolului 23 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 4253/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește coordonarea colaborării între diferite fonduri structurale, pe de o parte, și între acestea și cele ale Băncii Europene de Investiții și ale altor instrumente financiare existente — Întreruperea și recuperarea asistenței financiare comunitare — Articolele 10 CE și 249 CE — Aplicarea principiilor generale de drept comunitar

Dispozitivul

- 1) Articolul 23 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 4253/88 al Consiliului din 19 decembrie 1988 de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2052/88 în ceea ce privește coordonarea colaborării între diferite fonduri structurale, pe de o parte, și între acestea și cele ale Băncii Europene de Investiții și ale altor instrumente financiare existente, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CEE) nr. 2082/93 al Consiliului din 20 iulie 1993, creează o obligație pentru statele membre, fără a fi necesară o abilitare prevăzută de dreptul național, de recuperare a fondurilor pierdute ca urmare a unui abuz sau a unei neglijențe.
- 2) Recuperarea fondurilor pierdute ca urmare a unui abuz sau a unei neglijențe trebuie să se efectueze în temeiul articolului 23 alineatul (1) din Regulamentul nr. 4253/88, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul nr. 2082/93, și în conformitate cu modalitățile

din dreptul național, sub rezerva ca aplicarea acestui drept să nu aducă atingere aplicării și eficacității dreptului comunitar și să nu aibă ca efect faptul că recuperarea sumelor ilegal acordate devine practic imposibilă. Este de competența instanței naționale să asigure pe deplin aplicarea dreptului comunitar, îndepărtând sau interpretând, în măsura necesară, un act normativ național precum legea generală privind dreptul administrativ (*Algemene wet bestuursrecht*), care i s ar putea opune. Instanța națională poate pune în aplicare principiile comunitare ale securității juridice și protecției încrederii legitime în aprecierea comportamentului atât al beneficiarilor fondurilor pierdute, cât și al autorităților administrative, cu condiția ca interesul Comunității să fie pe deplin luat în considerare. Calitatea de persoană publică a beneficiarului fondurilor nu are nicio incidență în această privință.

(¹) JO C 310, 16.12.2006.

Hotărârea Curții (Camera a patra) din 13 martie 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Niedersächsisches Finanzgericht — Germania) — Securenta Göttinger Immobilienanlagen und Vermögensmanagement AG/Finanzamt Göttingen

(Cauza C-437/06) (¹)

(A șasea directivă TVA — Persoană impozabilă care desfășoară în același timp activități economice, taxate sau scutite, și activități neeconomice — Drept de deducere a TVA-ului aferent intrărilor — Cheltuieli în legătură cu emisiunea de acțiuni și de titluri de participare atipice — Repartizarea TVA-ului aferent intrărilor în funcție de caracterul economic al activității — Calcularea proporției deductibile)

(2008/C 116/11)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Niedersächsisches Finanzgericht

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: Securenta Göttinger Immobilienanlagen und Vermögensmanagement AG

Pârât: Finanzamt Göttingen

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Niedersächsisches Finanzgericht — Interpretarea articolului 2 alineatul (1) și a articolului 17 alineatul (5) din A șasea directivă 77/388/CEE a Consiliului din 17 mai 1977 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la impozitele pe cifra de afaceri — sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată: baza unitară de

evaluare (JO L 145, p. 1) — Emisiune de acțiuni și de titluri de participare tacite de către o societate pe acțiuni cu ocazia unei majorări de capital — Prestație efectuată cu titlu oneros în sensul articolului 2 alineatul (1) din directivă — Deductibilitate a TVA-ului condiționată de legătura directă și imediată cu activitatea economică a persoanei impozabile — Deductibilitate parțială în sensul articolului 17 alineatul (4) din directivă

Dispozitivul

- 1) Dacă o persoană impozabilă exercită în același timp activități economice, taxate sau scutite, și activități neeconomice, care nu fac parte din sfera de aplicare a Celei de a șasea directive 77/388/CEE a Consiliului din 17 mai 1977 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la impozitele pe cifra de afaceri — sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată: baza unitară de evaluare, deducerea taxei pe valoarea adăugată aferente cheltuielilor în legătură cu emisiunea de acțiuni și de titluri de participare tacite atipice nu se admite decât în măsura în care aceste cheltuieli pot fi imputate activității economice a persoanei impozabile în sensul articolului 2 alineatul (1) din directiva menționată.
- 2) Stabilirea metodelor și a criteriilor de alocare a valorii taxei pe valoarea adăugată aferente intrărilor între activități economice și activități neeconomice în sensul celei de a șasea directive ține de puterea de apreciere a statelor membre, care, în exercitarea acestei puteri, trebuie să țină seama de finalitatea și de economia celei de a șasea directive și, astfel, să prevadă un mod de calcul care să reflecte în mod obiectiv partea reală a cheltuielilor în amonte imputată fiecăreia dintre aceste două activități.

(¹) JO C 326, 30.12.2006.

Hotărârea Curții (Camera a șaptea) din 13 martie 2008 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Consiglio di Giustizia Amministrativa per la Regione siciliana — Italia) — Ispettorato Provinciale dell'Agricoltura di Enna, Assessorato all'agricoltura e foreste della regione Sicilia, Regione Sicilia/Domenico Valvo

(Cauza C-78/07) (¹)

(Agricoltura — Regulamentele (CEE) nr. 2328/91 și (CE) nr. 950/97 — Articolele 17 și 18 — Indemnizație compensatorie pentru handicap natural permanent — Agricultori titulari ai unei pensii pentru vechime în muncă — Dreptul la indemnizația compensatorie — Limite)

(2008/C 116/12)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Consiglio di Giustizia Amministrativa per la Regione siciliana

Părțile din acțiunea principală

Reclamant: Ispettorato Provinciale dell'Agricoltura di Enna, Assessorato all'agricoltura e foreste della regione Sicilia, Regione Sicilia

Pârât: Domenico Valvo

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Consiglio di Giustizia Amministrativa per la Regione siciliana — Interpretarea Regulamentului (CE) nr. 950/97 al Consiliului din 20 mai 1997 privind sporirea eficienței structurilor agricole — Reglementare națională prin care se refuză acordarea indemnizației compensatorii pentru handicap natural permanent agricultorilor titulari ai unei pensii pentru vechime în muncă

Dispozitivul

Articolele 17 și 18 din Regulamentul (CE) nr. 950/97 al Consiliului din 20 mai 1997 privind sporirea eficienței structurilor agricole conferă statelor membre posibilitatea de a acorda o indemnizație compensatorie producătorului agricol care îndeplinește condițiile enunțate la aceste două articole. Totuși, acestea nu se opun posibilității ca un stat membru să refuze plata unei astfel de indemnizații în cazul în care acest producător primește o pensie și în special o pensie pentru vechime în muncă.

(¹) JO C 117, 26.5.2007.

Hotărârea Curții (Camera a Treia) din 13 martie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Republica Elenă

(Cauza C-81/07) (¹)

(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Mediu — Directiva 2000/59/CE — Planuri de preluare și de tratare a deșeurilor provenite de la nave)

(2008/C 116/13)

Limba de procedură: greaca

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: G. Zavvos și K. Simonsson, agenți)

Pârâtă: Republica Elenă (reprezentanți: S. Chala și I. Pouli, agenți)

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Neadoptarea, în termenul prevăzut, a tuturor actelor necesare pentru a se conforma Directivei 2000/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 noiembrie 2000 privind instalațiile portuare de preluare a deșeurilor provenite din exploatarea navelor și a reziduurilor de încărcătură — Declarația Comisiei (JO L 332, p. 81, Ediție specială, 7/vol. 08, p. 22)

Dispozitivul

1) Prin faptul că nu a stabilit, nu a pus în aplicare și nu a aprobat planurile de preluare și de tratare a deșeurilor provenite din exploatarea navelor și a reziduurilor de încărcătură, Republica Elenă nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 5 alineatul (1) și al articolului 16 alineatul (1) din Directiva 2000/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 27 noiembrie 2000 privind instalațiile portuare de preluare a deșeurilor provenite din exploatarea navelor și a reziduurilor de încărcătură.

2) Obligă Republica Elenă la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 69, 24.3.2007.

Hotărârea Curții (Camera a șaptea) din 1 aprilie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Marele Ducat al Luxemburgului

(Cauza C-417/07) (¹)

(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Directiva 2004/36/CE — Siguranța aeronavelor țărilor terțe care folosesc aeroporturile comunitare — Netranspunere în termenul prevăzut)

(2008/C 116/14)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentant: R. Vidal Puig, agent)

Pârât: Marele Ducat al Luxemburgului (reprezentant C. Schiltz, agent)

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Neadoptarea, în termenul prevăzut, a actelor necesare pentru a se conforma Directivei 2004/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind siguranța aeronavelor țărilor terțe care folosesc aeroporturile comunitare (JO L 143, p. 76, Ediție specială, 07/vol. 14, p. 25)

Dispozitivul

- 1) Prin neadoptarea, în termenul prevăzut, a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma Directivei 2004/36/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind siguranța aeronavelor țărilor terțe care folosesc aeroporturile comunitare, Marele Ducat al Luxemburgului nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul acesteia.
- 2) Obligă Marele Ducat al Luxemburgului la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 247, 20.10.2007.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Landesgericht Linz (Austria) la 19 februarie 2008 — Procedură penală împotriva lui Ernst Engelmann

(Cauza C-64/08)

(2008/C 116/15)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Landesgericht Linz

Partea din acțiunea principală

Ernst Engelmann

Întrebările preliminare

- 1) Articolul 43 CE (Tratatul de instituire a Comunității Europene în versiunea din 2 octombrie 1997, modificat ultima dată prin aderarea Republicii Bulgaria și a României la Uniunea Europeană la 25 aprilie 2005, JOCE L 157, p. 11) trebuie interpretat în sensul că se opune unei dispoziții care prevede că pot exploata jocuri de noroc în cazinouri numai societățile constituite ca societăți pe acțiuni cu sediul pe teritoriul acestui stat membru și care impune așadar constituirea sau achiziționarea unei astfel de societăți de capital în acest stat membru?
- 2) Articolele 43 CE și 49 CE trebuie interpretate în sensul că se opun existenței unui monopol de stat în privința anumitor jocuri de noroc, precum jocurile de noroc în cazinouri, atunci când nu există în statul membru în cauză o politică coerentă și sistematică de limitare a jocurilor de noroc pentru că organizatorii care dispun de concesiuni într-un stat membru încurajează participarea la jocuri de noroc — precum pariuri sportive și loterii naționale — și fac publicitate în acest sens la televiziune, în ziare și reviste, publicitate

care anunță chiar că o sumă în numerar va fi oferită pentru un buletin de participare cu puțin timp înaintea extragerii („TOI TOI TOI — Glaub' ans Glück”) („Succes — Crede în șansă”)?

- 3) Articolele 43 CE și 49 CE trebuie interpretate în sensul că se opun unei dispoziții potrivit căreia toate concesiunile de exploatare a jocurilor de noroc și a cazinourilor prevăzute de o reglementare națională privind jocurile de noroc se acordă pentru o perioadă de 15 ani în temeiul unei reglementări care exclude de la procedura de cerere de ofertă concurenții comunitari (care nu au naționalitatea acestui stat)?

Acțiune introdusă la 20 februarie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Marele Ducat al Luxemburgului

(Cauza C-70/08)

(2008/C 116/16)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: R. Rozet și J. Enegren, agenți)

Pârât: Marele Ducat al Luxemburgului

Concluziile reclamantei

- Constatarea faptului că, prin neadoptarea actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma Directivei 2003/72/CE a Consiliului din 22 iulie 2003 de completare a statutului societății cooperative europene în legătură cu participarea lucrătorilor (¹) sau prin neasigurarea faptului că partenerii sociali pun în aplicare dispozițiile necesare pe cale de acord sau, în orice caz, prin necomunicarea acestora Comisiei, Marele Ducat al Luxemburgului nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 16 alineatul (1) din această directivă;
- obligarea Marelui Ducat al Luxemburgului la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Termenul pentru transpunerea Directivei 2003/72/CE a expirat la 18 august 2006.

(¹) JO L 207, p. 25, Ediție specială 05/vol. 6, p. 207.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Cour constitutionnelle (fostă Cour d'arbitrage) (Belgia) la 22 februarie 2008 — Nicolas Bressol și alții, Céline Chaverot și alții/Guvernul Comunității franceze

(Cauza C-73/08)

(2008/C 116/17)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Cour constitutionnelle (fostă Cour d'arbitrage)

Părțile din acțiunea principală

Reclamantii: Nicolas Bressol și alții, Céline Chaverot și alții

Pârât: Guvernul Comunității franceze

Întrebările preliminare

- 1) Articolul 12 primul paragraf și articolul 18 alineatul (1) din Tratatul de instituire a Comunității Europene, coroborate cu articolul 149 alineatele (1) și (2) a doua liniuță și cu articolul 150 alineatul (2) a treia liniuță din același tratat trebuie interpretate în sensul că se opun posibilității ca o comunitate autonomă din cadrul unui stat membru, competentă în domeniul învățământului superior, confruntată cu un aflus de studenți dintr-un stat membru vecin la o serie de programe de formare cu caracter medical finanțate în principal din fonduri publice, în urma unei politici restrictive aplicate în acest stat vecin, să adopte măsuri precum cele cuprinse în Decretul Comunității Franceze din 16 iunie 2006 de stabilire a numărului de studenți în anumite domenii ale ciclului I de studii din învățământul superior, în cazul în care această comunitate invocă motive întemeiate pentru a afirma că situația descrisă riscă să devină o sarcină excesivă pentru finanțele publice și să compromită calitatea învățământului oferit?
- 2) Răspunsul la prima întrebare ar fi diferit dacă această comunitate demonstrează că situația descrisă are drept consecință faptul că numărul de studenți rezidenți pe teritoriul acestei comunități care devin licențiați este prea mic pentru a se asigura în mod durabil un volum suficient al personalului medical calificat care să poată garanta calitatea sistemului de sănătate publică în cadrul acestei comunități?
- 3) Răspunsul la prima întrebare ar fi diferit dacă, luând în considerare prevederile articolului 149 primul paragraf ultima teză din tratat și ale articolului 13.2.c) din Pactul internațional cu privire la drepturile economice, sociale și culturale, care include o obligație de *standstill*, comunitatea respectivă optează pentru menținerea unui acces larg și

democratic la un învățământ superior de calitate pentru populația acestei comunități?

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Nógrád Megyei Bíróság (Republica Ungară) la 30 ianuarie 2008 — PARAT Automotive Cabrio Textiltetőket Gyártó Kft./Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal Hatósági Főosztály Észak-magyarországi Kihelyezett Hatósági Osztály

(Cauza C-74/08)

(2008/C 116/18)

Limba de procedură: maghiara

Instanța de trimitere

Nógrád Megyei Bíróság

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: PARAT Automotive Cabrio Textiltetőket Gyártó Kft.

Pârâtă: Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal Hatósági Főosztály Észak-magyarországi Kihelyezett Hatósági Osztály

Întrebările preliminare

- 1) La 1 mai 2004, data aderării Republicii Ungare la Uniunea Europeană, regimul stabilit prin articolul 38 alineatul 1 litera a) din általános forgalmi adóról szóló 1992. évi LXXIV. törvény (Legea LXXIV din 1992 privind impozitul pe cifra de afaceri, denumită în continuare „Áfa.tv.”) era compatibil cu articolul 17 din Directiva 77/388/CEE, A șasea directivă a Consiliului din 17 mai 1977 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la impozitele pe cifra de afaceri — sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată: baza unitară de evaluare ⁽¹⁾?
- 2) În cazul unui răspuns negativ, atunci când își exercită dreptul de deducere, reclamanta are dreptul de a invoca direct articolul 17 din a șasea directivă împotriva articolului 38 alineatul 1 litera a) din Áfa.tv.?

⁽¹⁾ JO L 145, p. 1.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Corte suprema di cassazione (Italia) la 25 februarie 2008 — Amministrazione delle finanze, Agenzia delle Entrate/ Paint Graphos scarl

(Cauza C-78/08)

(2008/C 116/19)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Corte suprema di cassazione

Părțile din acțiunea principală

Recurente: Amministrazione delle finanze, Agenzia delle Entrate

Intimată: Paint Graphos scarl

Întrebările preliminare

- 1) Facilitățile fiscale acordate societăților cooperative în temeiul articolelor 10-13 și 14 din D. P. R. 601 din 1973 sunt compatibile cu normele privind concurența și, în special, pot fi calificate ca ajutoare de stat în sensul articolului 87 CE, mai ales în prezența unui sistem inadecvat de supraveghere și de combatere a abuzurilor, prevăzut de D. Lgs. C. P. S. nr. 1577 din 1947?
- 2) În special, în ceea ce privește problema calificării ca ajutoare de stat a facilităților fiscale în litigiu, astfel de măsuri pot fi considerate proporționale în raport cu obiectivele întreprinderii cooperative? Evaluarea proporționalității poate avea ca obiect în afară de fiecare măsură în mod individual, și avantajul conferit prin aceste măsuri privite în ansamblul lor, cu consecința denaturării concurenței?
- 3) Pentru a răspunde la întrebările anterioare, ținând seama de faptul că sistemul de supraveghere a fost ulterior slăbit în mod profund prin reforma în materia societăților, în special în ceea ce privește cooperativele cu caracter preponderent dar nu integral de ajutor reciproc, potrivit Legii nr. 311 din 2004, făcând abstracție de posibilitatea de a califica facilitățile fiscale în discuție ca ajutor de stat, utilizarea formei de societate cooperativă, chiar și în afara cazurilor de fraudă sau de simulație, poate fi considerată abuz de drept, în cazul în care recurgerea la o astfel de formă are ca scop exclusiv sau principal realizarea unei economii de impozit?

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Corte suprema di cassazione (Italia) la 25 februarie 2008 — Adige Carni srl, în lichidare/Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Entrate

(Cauza C-79/08)

(2008/C 116/20)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Corte suprema di cassazione

Părțile din acțiunea principală

Recurentă: Adige Carni srl, în lichidare

Intimate: Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Entrate

Întrebările preliminare

- 1) Facilitățile fiscale acordate societăților cooperative în temeiul articolelor 10-13 și 14 din D.P.R. 601 din 1973 sunt compatibile cu normele privind concurența și, în special, pot fi calificate ca ajutoare de stat în sensul articolului 87 CE, mai ales în prezența unui sistem inadecvat de supraveghere și de combatere a abuzurilor prevăzut de D. Lgs. C.P.S. nr. 1577 din 1947?
- 2) În special, în ceea ce privește problema calificării ca ajutoare de stat a facilităților fiscale în litigiu, astfel de măsuri pot fi considerate proporționale în raport cu obiectivele întreprinderii cooperative?

Evaluarea proporționalității poate avea ca obiect în afară de fiecare măsură în mod individual și avantajul conferit prin aceste măsuri privite în ansamblul lor, cu consecința denaturării concurenței?
- 3) Pentru a răspunde la întrebările anterioare, ținând seama de faptul că sistemul de supraveghere a fost ulterior slăbit în mod profund prin reforma în materia societăților, în special în ceea ce privește cooperativele cu caracter preponderent dar nu integral de ajutor reciproc, potrivit Legii nr. 311 din 2004, făcând abstracție de posibilitatea de a califica facilitățile fiscale în discuție ca ajutor de stat, utilizarea formei de societate cooperativă, chiar și în afara cazurilor de fraudă sau de simulație, poate fi considerată abuz de drept, în cazul în care recurgerea la o astfel de formă are ca scop exclusiv sau principal realizarea unei economii de impozit?

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Corte suprema di cassazione (Italia) la 25 februarie 2008 — Ministero delle Finanze/Michele Franchetto

(Cauza C-80/08)

(2008/C 116/21)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Corte suprema di cassazione

Părțile din acțiunea principală

Recurent: Ministero delle Finanze

Intimat: Michele Franchetto

Întrebările preliminare

- 1) Facilitățile fiscale acordate societăților cooperative în temeiul articolelor 10-13 și 14 din D. P. R. 601 din 1973 sunt compatibile cu normele privind concurența și, în special, pot fi calificate ca ajutoare de stat în sensul articolului 87 CE, mai ales în prezența unui sistem inadecvat de supraveghere și de combatere a abuzurilor prevăzut de D.Lgs. C. P. S. nr. 1577 din 1947?
- 2) În special, în ceea ce privește problema calificării ca ajutoare de stat a facilităților fiscale în litigiu, astfel de măsuri pot fi considerate proporționale în raport cu obiectivele întreprinderii cooperative?

Evaluarea proporționalității poate avea ca obiect în afară de fiecare măsură în mod individual, și avantajul conferit prin aceste măsuri privite în ansamblul lor, cu consecința denaturării concurenței?

- 3) Pentru a răspunde la întrebările anterioare, ținând seama de faptul că sistemul de supraveghere a fost ulterior slăbit în mod profund prin reforma în materia societăților, în special în ceea ce privește cooperativele cu caracter preponderent, dar nu integral de ajutor reciproc, potrivit Legii nr. 311 din 2004, făcând abstracție de posibilitatea de a califica facilitățile fiscale în discuție ca ajutor de stat, utilizarea formei de societate cooperativă, chiar și în afara cazurilor de fraudă sau de simulație, poate fi considerată abuz de drept, în cazul în care recurgerea la o astfel de formă are ca scop exclusiv sau principal realizarea unei economii de impozit?

Recurs introdus la 27 februarie 2008 de Comisia Comunităților Europene împotriva hotărârii Tribunalului de Primă Instanță (Camera a doua extinsă) pronunțate la 12 decembrie 2007 în cauzele conexe T-50/06, T-56/06, T-60/06, T-62/06 și T-69/06, Irlanda și alții/Comisia Comunităților Europene

(Cauza C-89/08 P)

(2008/C 116/22)

Limbile de procedură: franceza, engleza, italiana

Părțile

Recurentă: Comisia Comunităților Europene (reprezențanți: V. Di Bucci și N. Khan, agenți)

Celelalte părți în proces: Irlanda, Republica Franceză, Republica Italiană, Eurallumina SpA, Aughinish Alumina Ltd

Concluziile recurente

- Anularea hotărârii Tribunalului de Primă Instanță al Comunităților Europene (Camera a doua extinsă) din 12 decembrie 2007, notificată Comisiei la 17 decembrie 2007, în cauzele conexe T-50/06, T-56/06, T-60/06, T-62/06 și T-69/06, Irlanda și alții/Comisia;
- trimiterea cauzelor în fața Tribunalului spre rejudecare;
- soluționarea odată cu fondul a cererii privind cheltuielile de judecată în fața celor două instanțe.

Motivele și principalele argumente

În susținerea recursului, recurenta invocă șase motive întemeiate, pe de o parte, pe lipsa de competență a Tribunalului și pe neregularități de procedură, care au adus atingere intereselor Comisiei (primele două motive) și, pe de altă parte, pe încălcarea dreptului comunitar în domeniul ajutoarelor de stat (motivele 3-6).

Prin primul motiv, care conține două aspecte, recurenta reproșează Tribunalului că a încălcat principiul disponibilității și că s-a pronunțat *ultra petita* în măsura în care niciunul dintre reclamanți nu a invocat în primă instanță un motiv întemeiat pe încălcarea articolului 1 litera (b) punctul (v) din Regulamentul (CE) nr. 659/1999 al Consiliului din 22 martie 1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului [88 CE] ⁽¹⁾. În plus, motivul invocat din oficiu de Tribunal nu ar fi un motiv întemeiat pe lipsa de motivare, pe care instanța îl poate invoca din oficiu, ci un motiv care privește fondul și care nu ar fi susținut de elemente de fapt depuse la dosar.

Prin al doilea motiv, recurenta susține că Tribunalul a încălcat principiile generale al contradictorialității și al respectării dreptului la apărare din moment ce această instanță a invocat din oficiu un motiv care nu ar fi fost dezbătut niciodată și nici măcar nu ar fi fost abordat în cursul procedurii în primă instanță.

Prin al treilea motiv, care conține trei aspecte, recurenta susține că Tribunalul a încălcat articolele 230 CE și 253 CE coroborate cu articolul 88 CE și normele privind derularea procedurii în materie de ajutoare de stat.

În această privință, recurenta susține că, în primul rând, calificarea măsurilor în litigiu drept ajutoare „noi” nu poate fi pusă în discuție în cadrul unei acțiuni îndreptate împotriva deciziei finale a Comisiei, întrucât statele membre și celelalte persoane interesate ar fi putut ataca, în această privință, decizia de inițiere a procedurii oficiale de investigare. Deoarece această din urmă decizie nu a fost contestată, ar fi devenit definitivă, iar decizia finală ar constitui așadar, în această privință, un act exclusiv de confirmare, care nu poate fi supus unei căi de atac.

În al doilea rând, recurenta susține că legalitatea unui act trebuie apreciată în funcție de elementele de fapt și de drept care există la data la care a fost adoptat acest act. Or, în speță, niciun element din dosar nu permitea să se considere că măsurile naționale în litigiu nu constituiau ajutoare în momentul în care au fost instituite.

În al treilea rând, recurenta susține în sfârșit că, în orice caz, obligația de a dovedi că un ajutor exista deja revine statului membru și, eventual, terților interesați, însă nu Comisiei. În lipsa unei astfel de probe, Comisia nu poate fi obligată să furnizeze o motivare în această privință.

Prin al patrulea motiv, recurenta invocă o încălcare a articolului 253 CE, coroborat cu articolul 87 alineatul (1) CE și articolul 88 alineatul (1) CE, în măsura în care Tribunalul a constatat o lipsă de motivare privind aplicabilitatea articolului 1 litera (b) punctul (v) din Regulamentul nr. 659/1999, deși acest articol nu se poate aplica decât măsurilor care nu constituie ajutoare în momentul punerii lor în aplicare și deși Comisia, în decizia atacată în primă instanță, ar fi demonstrat că măsurile în cauză au constituit întotdeauna ajutoare din momentul în care au fost instituite. În plus, niciuna dintre părți nu a demonstrat că piața comună a avut o astfel de evoluție, încât unele măsuri care nu constituiau ajutoare în momentul în care au intrat în vigoare, ar fi devenit ajutoare mai târziu.

Prin al cincilea motiv, recurenta invocă o încălcare a aceluiași norme, precum și a articolului 1 litera (b) punctul (v) din Regulamentul nr. 659/1999, în măsura în care Tribunalul ar fi impus Comisiei o obligație de motivare specifică în ceea ce privește acest din urmă articol din cauza declarațiilor formulate de Consiliu și de Comisie. Or, recurenta a demonstrat în mod univoc faptul că în temeiul unei jurisprudențe constante a Curții, astfel de declarații nu pot avea nicio incidență asupra investigării măsurilor naționale din perspectiva normelor comunitare

privind ajutoarele de stat, noțiunile de ajutor și de ajutor existent fiind noțiuni strict obiective.

În sfârșit, prin al șaselea motiv, recurenta susține că Tribunalul a încălcat articolul 88 alineatele (1) și (2) CE și articolul 253 CE, precum și articolul 4 alineatul (4) și articolul 6 alineatul (1) din Regulamentul nr. 659/1999 în măsura în care acesta anulează în întregime decizia Comisiei, inclusiv partea din această decizie care privește extinderea procedurii oficiale de investigare la perioada ulterioară datei de 31 decembrie 2003. Or, Tribunalul nu ar fi explicat deloc modul în care pretinsa lipsă de motivare privind aplicarea articolului 1 litera (b) punctul (v) din Regulamentul nr. 659/1999 era de natură să vicieze această parte din decizie. În plus, această instanță ar fi încălcat principiul potrivit căruia, atunci când un stat membru nu furnizează niciun element de natură să conducă la ideea că măsurile în cauză constituie ajutoare existente, Comisia trebuie să trateze aceste măsuri ca fiind ajutoare noi în cadrul procedural prevăzut la articolul 88 alineatele (2) și (3) CE.

(¹) JO L 83, p. 1, Ediție specială, 08/vol. 1, p. 41.

Acțiune introdusă la 28 februarie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Regatul Belgiei

(Cauza C-92/08)

(2008/C 116/23)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: G. Rozet și J. Enegren, agenți)

Pârât: Regatul Belgiei (reprezentant: D. Haven, agent)

Concluziile reclamantei

— Constatarea faptului că, neluând în considerare toate actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma Directivei 2003/72/CE a Consiliului din 22 iulie 2003 de completare a statutului societății cooperative europene în legătură cu participarea lucrătorilor (¹), sau neasigurându-se că partenerii sociali adoptă dispozițiile necesare printr-un acord ori, în orice caz, nu comunică actele menționate Comisiei, Regatul Belgiei nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 16 alineatul (1) din această directivă;

— obligarea Regatului Belgiei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Termenul pentru transpunerea Directivei 2003/72/CE a expirat la 18 august 2006.

(¹) JO L 207, p. 25, Ediție specială 05/vol. 6, p. 207.

Acțiune introdusă la 29 februarie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Marele Ducat al Luxemburgului

(Cauza C-95/08)

(2008/C 116/24)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: G. Rozet și P. Oliver, agenți)

Pârât: Marele Ducat al Luxemburgului

Concluziile reclamantei

- Constatarea că, prin faptul că nu a înființat autorități în măsură să efectueze controlul aplicării principiilor privind buna practică de laborator (BPL), Marele Ducat al Luxemburgului nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 3 din Directiva 2004/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 februarie 2004 privind aplicarea bunei practici de laborator (BPL) (¹);
- obligarea Marelui Ducat al Luxemburgului la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Termenul pentru transpunerea Directivei 2004/9/CE a expirat la 12 martie 2004. Nici în prezent pârâta nu este dotată cu autorități care să dispună de competențele necesare pentru a efectua inspecția laboratoarelor și verificarea studiilor realizate de către acestea din urmă în scopul evaluării conformității cu buna practică de laborator.

(¹) Directiva 2004/9/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 februarie 2004 privind inspecția și verificarea bunei practici de laborator (BPL) (JO L 50, p. 28, Ediție specială, 15/vol. 10, p. 202).

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Cour de cassation (Marele Ducat al Luxemburgului) la 5 martie 2008 — Audiolux SA, BIP Investment Partners SA, Jean-Paul Felten, Joseph Weyland, Luxiprivilège SA, Foyer SA, Investas ASBL, Claudie Stein-Lambert, Christiane Worre-Lambert, Baron Antoine de Schorlemer, Jacques Funck, Marc Meyer et Jean Petitdidier/Groupe Bruxelles Lambert SA (GBL), RTL Group SA, Juan Abello Gallo, Didier Bellens, André Desmarais, Gérald Frère, Jocelyn Lefebvre, Onno Ruding, Gilles Samyn, Martin Taylor, Bertelsmann AG, Siegfried Luther, Thomas Middelhoff, Ewald Wagenbach, Rolf Schmidt-Holz, Erich Schumann, WAZ Finanzierungs-GmbH, Westdeutsche Allgemeine Zeitungsverlagsgesellschaft E. Brost & J. Funke GmbH & Co (WAZ) — Intervenienți: Dexia Luxpart SA și alții

(Cauza C-101/08)

(2008/C 116/25)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Cour de cassation

Părțile din acțiunea principală

Reclamanți: Audiolux SA, BIP Investment Partners SA, Jean-Paul Felten, Joseph Weyland, Luxiprivilège SA, Foyer SA, Investas ASBL, Claudie Stein-Lambert, Christiane Worre-Lambert, Baron Antoine de Schorlemer, Jacques Funck, Marc Meyer și Jean Petitdidier

Pârâți: Groupe Bruxelles Lambert SA (GBL), RTL Group SA, Juan Abello Gallo, Didier Bellens, André Desmarais, Gérald Frère, Jocelyn Lefebvre, Onno Ruding, Gilles Samyn, Martin Taylor, Bertelsmann AG, Siegfried Luther, Thomas Middelhoff, Ewald Wagenbach, Rolf Schmidt-Holz, Erich Schumann, WAZ Finanzierungs-GmbH, Westdeutsche Allgemeine Zeitungsverlagsgesellschaft E. Brost & J. Funke GmbH & Co (WAZ)

Întrebările preliminare

- 1) Referințele la egalitatea între acționari și mai precis la protecția acționarilor minoritari
 - (a) în articolele 20 și 42 din A doua directivă „societăți” 77/91/CEE din 13 decembrie 1976 (¹);
 - (b) în „Al treilea principiu general” și în „A șaptesprezecea dispoziție complementară” din Recomandarea Comisiei din 25 iulie 1977 de stabilire a Codului de conduită european privind operațiunile cu valori mobiliare (²);
 - (c) în anexa schema C punctul 2 litera (a) la Directiva 79/279/CEE a Consiliului din 5 martie 1979 de coordonare a condițiilor de admitere a valorilor mobiliare la cota oficială a unei burse de valori (³), anexă preluată în directiva consolidată din 28 mai 2001;

(d) în articolul 3 alineatul (1) litera (a) din Directiva 2004/25/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 privind ofertele publice de cumpărare ^(*), interpretat în lumina considerentului (8) al acesteia

rezultă dintr-un principiu general de drept comunitar?

- 2) În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare, acest principiu general de drept comunitar trebuie să fie aplicat doar în raporturile dintre o societate și acționarii acesteia sau dimpotrivă, se impune și în raporturile dintre acționarii majoritari care exercită sau dobândesc controlul unei societăți și acționarii minoritari ai acestei societăți, în special în cazul unei societăți ale cărei acțiuni sunt cotate la o bursă de valori?
- 3) În cazul unui răspuns afirmativ la primele două întrebări precedente, în raport cu dezvoltarea în timp a referințelor la care se referă întrebarea 1), acest principiu general de drept comunitar trebuie considerat că a existat și că s-a impus în raporturile dintre acționarii majoritari și cei minoritari în sensul întrebării 2), chiar anterior intrării în vigoare a Directivei 2004/25/CE citată anterior, și, în speță, chiar înainte de faptele în litigiu care s-au petrecut în primul semestru al anului 2001?

^(*) A doua directivă 77/91/CEE a Consiliului din 13 decembrie 1976 de coordonare, în vederea echivalării, a garanțiilor impuse societăților comerciale în statele membre, în înțelesul articolului 58 al doilea paragraf din tratat, pentru protejarea intereselor asociaților sau terților, în ceea ce privește constituirea societăților comerciale pe acțiuni și menținerea și modificarea capitalului acestora (JO 1977, L 26, p. 1, Ediție specială, 17/vol. 1, p. 8).

⁽²⁾ JO L 212, p. 37.

⁽³⁾ JO L 66, p. 21.

⁽⁴⁾ JO L 142, p. 12, Ediție specială, 17/vol. 2, p. 44.

ghez, Republica Portugheză impune restricții la prestarea de servicii de credit ipotecar și la prestarea de alte tipuri de servicii de credit de către instituțiile financiare rezidente în alte state membre și în statele părți la Acordul SEE, iar prin aceasta nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolelor 49 CE și 56 CE și în temeiul articolelor 36 și 40 din Acordul SEE,

— obligarea Republicii Portugheze la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Código do Imposto sobre o Rendimento das Pessoas Colectivas (CIRC) (Codul fiscal al societăților) prevede o diferență de tratament fiscal a profiturilor aferente dobânzilor plătite instituțiilor financiare, după cum acestea sunt sau nu rezidente pe teritoriul portughez.

Impozitarea aplicabilă în Portugalia dobânzilor plătite instituțiilor financiare nerezidente constituie o sarcină fiscală efectivă cu mult mai mare decât cea suportată de către contribuabilii rezidenți cu privire la profituri similare. Așadar, legislația națională descurajează instituțiile financiare nerezidente de la a-și oferi serviciile pe piața portugheză, în special cu privire la creditele ipotecare și împiedică accesul rezidenților portughezi la serviciile de credit pe care instituțiile respective le-ar putea oferi acestora. Respectiva legislație constituie, prin ea însăși, o restricție privind libertățile fundamentale prevăzute la articolele 49 CE și 56 CE și la articolele corespunzătoare din Acordul SEE.

Acțiune introdusă la 6 martie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Republica Portugheză

(Cauza C-105/08)

(2008/C 116/26)

Limba de procedură: portugheza

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: R. Lyal și M. Afonso, agenți)

Pârâtă: Republica Portugheză

Concluziile reclamantei

— Constatarea faptului că, prin impozitarea la un nivel mai ridicat a dobânzilor plătite în străinătate în raport cu cel al dobânzilor plătite persoanelor rezidente pe teritoriul portu-

Acțiune introdusă la 10 martie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Republica Elenă

(Cauza C-109/08)

(2008/C 116/27)

Limba de procedură: greaca

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentant: Maria Patakia)

Pârâtă: Republica Elenă

Concluziile reclamantei

— Constatarea faptului că, prin neadoptarea măsurilor pe care le impune executarea hotărârii pronunțate de Curte la 26 octombrie 2006 în cauza C-65/05, Republica Elenă nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolelor 28 CE, 43 CE, 49 CE și în temeiul articolului 8 din Directiva 98/34/CE ⁽¹⁾;

- obligarea Republicii Elene la plata către Comisie a unei penalități cu titlu cominatoriu de 31 798,80 EUR pe zi de întârziere a executării hotărârii pronunțate în cauza C-65/05, începând din ziua în care va fi pronunțată hotărârea în prezenta cauză și până în ziua în care va fi executată hotărârea pronunțată în cauza C-65/05;
- obligarea Republicii Elene la plata către Comisie a unei sume forfetare zilnice de 9 636 EUR, începând din ziua în care a fost pronunțată hotărârea în cauza C-65/05 și până în ziua în care va fi pronunțată hotărârea în prezenta cauză sau până la data executării hotărârii pronunțate în cauza C-65/05, în cazul în care aceasta ar avea loc anterior;
- obligarea Republicii Elene la plata cheltuielilor de judecată.

- a unei sume forfetare zilnice de 9 636 EUR, începând din ziua în care a fost pronunțată hotărârea în cauza C-65/05 și până în ziua în care va fi pronunțată hotărârea în prezenta cauză sau până la data executării hotărârii pronunțate în cauza C-65/05, în cazul în care aceasta ar avea loc anterior.

(¹) Directiva 98/34/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 iunie 1998 referitoare la procedura de furnizare de informații în domeniul standardelor, reglementărilor tehnice și al normelor privind serviciile societății informaționale (JO L 204, 21.7.1998, p. 37, Ediție specială 13/vol. 23, p. 207).

Motivele și principalele argumente

1. Curtea de Justiție a Comunităților Europene a pronunțat, la 26 octombrie 2006, o hotărâre în cauza C-65/05, împotriva Republicii Elene, potrivit căreia:

Întrucât a introdus în articolul 2 alineatul 1 și în articolul 3 din Legea nr. 3037/2002, sub sancțiunile penale sau administrative prevăzute la articolele 4 și 5 din aceeași lege, interdicția instalării și a exploatării tuturor jocurilor electrice, electromecanice și electronice, inclusiv a tuturor jocurilor pentru calculator, în toate locurile publice sau private, cu excepția cazinourilor, Republica Elenă nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolelor 28 CE, 43 CE și 49 CE, precum și în temeiul articolului 8 din Directiva 98/34/CE, astfel cum a fost modificată prin Directiva 98/48/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 20 iulie 1998.

2. Ulterior solicitării adresate Republicii Elene de a-i comunica eventualele dispoziții de reglementare adoptate pentru executarea hotărârii Curții citate anterior, în temeiul articolului 228 CE, Comisia a adresat Republicii Elene o scrisoare de punere în întârziere și un aviz motivat, la care Republica Elenă nu a răspuns.
3. În consecință, Comisia a constatat că Republica Elenă nu a luat măsurile care se impun pentru a se conforma hotărârii Curții citate anterior și a decis formularea unei acțiuni în fața Curții împotriva Republicii Elene, în temeiul articolului 228 CE.
4. Prin acțiunea sa sus-menționată, Comisia solicită Curții să constate, pe de o parte, faptul că Republica Elenă nu a executat hotărârea pronunțată de Curte la 26 octombrie 2006 în cauza C-65/05 și că, în consecință, nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolelor 28 CE, 43 CE, 49 CE și în temeiul articolului 8 din Directiva 98/34/CE; pe de altă parte, solicită Curții obligarea Republicii Elene la plata către Comisie:

- a unei penalități cu titlu cominatoriu de 31 798,80 EUR pe zi de întârziere a executării hotărârii pronunțate în cauza C-65/05, începând din ziua în care va fi pronunțată hotărârea în prezenta cauză și până în ziua în care va fi executată hotărârea pronunțată în cauza C-65/05;

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Högsta domstolen (Suedia) la 12 martie 2008 — SCT Industri AB i likvidation/Alpenblume AB

(Cauza C-111/08)

(2008/C 116/28)

Limba de procedură: suedeza

Instanța de trimitere

Högsta domstolen

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: SCT Industri AB i likvidation

Pârâtă: Alpenblume AB

Întrebările preliminare

Trebuie ca excepția privind falimentul din Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului din 22 decembrie 2000 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială (JO L 12, p. 1, Ediție specială 19/vol. 3, p. 74), prevăzută la articolul 1 alineatul (2) litera (a), să fie interpretată în sensul că se aplică unei hotărâri a unei instanțe dintr-un stat membru A privind înscrierea dreptului de proprietate asupra unor acțiuni emise de o societate cu sediul social în statul A, respectivele acțiuni fiind cesionate de lichidator unei companii din alt stat membru B, în situația în care instanța și-a motivat hotărârea pe faptul că, în lipsa unei convenții internaționale privind recunoașterea mutuală a procedurilor de faliment, statul membru A nu recunoaște competența lichidatorului de a dispune cu privire la bunuri materiale de pe teritoriul său?

Acțiune introdusă la 13 martie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Regatul Spaniei

(Cauza C-113/08)

(2008/C 116/29)

Limba de procedură: spaniola

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: domnul M. A. Rabanal Suárez și doamna P. Dejmek, agenți)

Pârât: Regatul Spaniei

Concluziile reclamantei

— Constatarea faptului că, neadoptând toate actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma Directivei 2006/49/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 iunie 2006 privind rata de adecvare a capitalului întreprinderilor de investiții și al instituțiilor de credit ⁽¹⁾ și în special pentru a se conforma articolului 17, articolelor 22-25, articolului 30, articolului 33, articolului 35, articolului 40, articolului 41, articolului 43, articolului 44, articolului 50, anexelor I și II și anexei VII sau, în orice caz, necomunicând prevederile respective către Comisie, Spania nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul directivei menționate;

— obligarea Regatului Spaniei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Termenul prevăzut pentru transpunerea Directivei 2006/49/CE în dreptul intern a expirat la 31 decembrie 2006.

⁽¹⁾ JO L 177, p. 201, Ediție specială 06/vol. 9, p. 203.

Acțiune introdusă la 17 martie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Republica Elenă

(Cauza C-117/08)

(2008/C 116/30)

Limba de procedură: greaca

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: M. Condou-Durande și L. Pignataro)

Pârâtă: Republica Elenă

Concluziile reclamantei

— Constatarea faptului că, prin neadoptarea sau, în orice caz, prin necomunicarea către Comisie a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma Directivei 2005/62/CE a Comisiei din 30 septembrie 2005 de punere în aplicare a Directivei 2002/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind standardele și specificațiile comunitare referitoare la un sistem de calitate pentru unitățile de transfuzie sangvină ⁽¹⁾, Republica Elenă nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul acestei directive;

— obligarea Republicii Elene la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Termenul prevăzut pentru transpunerea Directivei 2005/62/CE în dreptul intern a expirat la 31 august 2006.

⁽¹⁾ JO L 256, 1.10.2005, p. 41, Ediție specială, 15/vol. 15, p. 182.

Acțiune introdusă la 19 martie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Republica Elenă

(Cauza C-121/08)

(2008/C 116/31)

Limba de procedură: greaca

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: M. Condou-Durande și L. Pignataro)

Pârâtă: Republica Elenă

Concluziile reclamantei

— Constatarea faptului că, prin neadoptarea sau, în orice caz, prin necomunicarea către Comisie a actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma Directivei 2005/61/CE a Comisiei din 30 septembrie 2005 de punere în aplicare a Directivei 2002/98/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește cerințele de trasabilitate și notificarea incidentelor și a reacțiilor adverse grave ⁽¹⁾, Republica Elenă nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul acestei directive;

— obligarea Republicii Elene la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Termenul prevăzut pentru transpunerea Directivei 2005/61/CE în dreptul intern a expirat la 31 august 2006.

(¹) JO L 256, 1.10.2005, p. 32, Ediție specială, 15/vol. 15, p. 173.

Acțiune introdusă la 19 martie 2008 — Comisia Comunităților Europene/Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord

(Cauza C-122/08)

(2008/C 116/32)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentant: M. Wilderspin, agent)

Pârât: Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord

Concluziile reclamantei

— Constatarea că, prin neadoptarea actelor cu putere de lege și a normelor administrative necesare pentru a se conforma Directivei 2004/38/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 aprilie 2004 (¹) privind dreptul la liberă circulație și ședere pe teritoriul statelor membre pentru cetățenii Uniunii și membrii familiilor acestora sau, în orice caz, prin faptul că nu le-a comunicat Comisiei, Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul acestei directive;

— obligarea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Termenul de transpunere a directivei a expirat la 30 aprilie 2006.

(¹) JO L 158, p. 77, Ediție specială, 05/vol. 7, p. 56.

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Rechtbank Amsterdam la 21 martie 2008 — Procedură penală împotriva lui Dominic Wolzenburg

(Cauza C-123/08)

(2008/C 116/33)

Limba de procedură: olandeza

Instanța de trimitere

Rechtbank Amsterdam

Părțile din acțiunea principală

D. Wolzenburg

Întrebările preliminare

1. Intră în cadrul noțiunii de persoane care rămân sau care au reședința în statul membru de executare, în sensul articolului 4 punctul 6 din decizia-cadru (¹), persoanele care nu au cetățenia statului membru de executare, ci a altor state membre și care, în temeiul articolului 18 alineatul (1) CE, rămân în mod legal pe teritoriul statului membru de executare, indiferent de durata șederii legale?
- 2.a. În cazul în care răspunsul la prima întrebare este negativ, noțiunile avute în vedere în această întrebare trebuie interpretate în sensul că se referă la persoane care nu au cetățenia statului membru de executare, ci a altor state membre și care, înainte de a fi arestate în baza unui mandat european de arestare, au rămas în mod legal pe teritoriul statului membru de executare în temeiul articolului 18 alineatul (1) CE o durată minimă determinată?
- 2.b. În cazul în care răspunsul la întrebarea 2.a este afirmativ care sunt cerințele care pot fi impuse în privința duratei șederii legale?
3. În cazul în care răspunsul la întrebarea 2.a este afirmativ, statul membru de executare poate impune, în afara cerințelor privind durata șederii legale, și cerințe administrative suplimentare, precum deținerea unui permis de ședere pe durată nedeterminată?
4. Intră în domeniul (material) de aplicare al Tratatului CE o dispoziție națională care stabilește condițiile în care autoritatea judiciară a statului membru de executare poate refuza executarea unui mandat european de arestare emis în scopul executării unei pedepse cu închisoarea?

5. Având în vedere că:

— articolul 6 alineatele 2 și 5 din OLW ⁽²⁾ conține o regulă potrivit căreia persoanele care nu au cetățenia olandeză, însă dețin un permis de ședere pe durată nedeterminată pe teritoriul olandez, sunt asimilate cetățenilor olandezi

și că

— în plus, această regulă conduce la un refuz al predării persoanelor din categoria respectivă atunci când mandatul european de arestare privește executarea unei pedepse cu închisoarea stabilită printr-o hotărâre rămasă definitivă,

articolul 6 alineatele 2 și 5 din OLW conține o discriminare interzisă de articolul 12 CE, întrucât asimilarea pe care o menționează nu se aplică în mod identic cetățenilor celorlalte state membre care au un drept de ședere în temeiul articolului 18 alineatul (1) CE, care nu își pierde dreptul de ședere drept consecință a aplicării unei pedepse definitive cu închisoarea, dar care nu dețin un permis de ședere pe durată nedeterminată pe teritoriul olandez?

⁽¹⁾ Decizia cadru 2002/584/JAI a Consiliului din 13 iunie 2002 privind mandatul european de arestare și procedurile de predare între statele membre (JO L 190, p. 1, Ediție specială, 19/vol. 6, p. 3).

⁽²⁾ Overleveringswet (Staatsblad 2004, 195, astfel cum a fost modificată ultima dată).

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de High Court of Ireland (Irlanda) la 25 martie 2008 — Blaise Baheten Metock, Hanette Eugenie Ngo Ikeng, Christian Joel Baheten, Samuel Zion Ikeng Baheten, Hencheal Ikogho, Donna Ikogho, Roland Chinedu, Marlene Babucke Chinedu, Henry Igboanusi, Rokana Batkowska/ Minister for Justice, Equality and Law Reform

(Cauza C-127/08)

(2008/C 116/34)

Limba de procedură: engleza

Instanța de trimitere

High Court of Ireland

Părțile din acțiunea principală

Reclamanți: Blaise Baheten Metock, Hanette Eugenie Ngo Ikeng, Christian Joel Baheten, Samuel Zion Ikeng Baheten, Hencheal Ikogho, Donna Ikogho, Roland Chinedu, Marlene Babucke Chinedu, Henry Igboanusi, Rokana Batkowska

Pârât: Minister for Justice, Equality and Law Reform

Întrebările preliminare

1) Directiva 2004/38/CE ⁽¹⁾ permite unui stat membru să impună o condiție generală potrivit căreia soțul unui cetățean al Uniunii, resortisant al unei țări terțe, trebuie să fi avut reședința în mod legal într-un alt stat membru înainte de intrarea sa în statul membru gazdă pentru a putea fi îndreptățit a beneficia de dispozițiile Directivei 2004/38/CE?

2) Articolul 3 alineatul (1) din Directiva 2004/38/CE se aplică unui cetățean resortisant al unei țări terțe:

i) care este soțul a unui cetățean al Uniunii cu reședința în statul membru gazdă și îndeplinește o condiție de la articolul 7 alineatul (1) literele (a), (b) sau (c) din directiva menționată și

ii) care are la momentul respectiv reședința în statul membru gazdă împreună cu soțul său cetățean al Uniunii

indiferent de data sau de locul căsătoriei acestora sau de modalitatea prin care resortisantul țării terțe a intrat în statul membru gazdă?

3) În cazul în care răspunsul la întrebarea anterioară este negativ, articolul 3 alineatul (1) din Directiva 2004/38/CE se aplică soțului unui cetățean al Uniunii, resortisant al unei țări terțe, care:

i) este soțul unui cetățean al Uniunii care are reședința în statul membru gazdă și îndeplinește o condiție de la articolul 7 alineatul (1) literele (a), (b) sau (c); și

ii) are reședința în statul membru gazdă împreună cu soțul său cetățean al Uniunii; și

iii) a intrat în statul membru în mod independent de cetățeanul Uniunii; și

iv) s-a căsătorit ulterior cu cetățeanul Uniunii în statul membru gazdă?

⁽¹⁾ JO L 158, p. 77, Ediție specială, 05/vol. 6, p. 56.

TRIBUNALUL DE PRIMĂ INSTANȚĂ

Hotărârea Tribunalului de Primă Instanță din 2 aprilie 2008 — Eurocopter/OAPI (STEADYCONTROL)

(Cauza T-181/07) ⁽¹⁾

(„*Marcă comunitară — Cerere de înregistrare a mărcii comunitare verbale STEADYCONTROL — Motiv absolut de refuz — Caracter descriptiv — Articolul 7 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 40/94*”)

(2008/C 116/35)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Eurocopter SAS (Marignane, Franța) (reprezentanți: inițial E. Soler Borda, ulterior R. Zeineh, avocats)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale) (reprezentant: A. Folliard-Monguiral, agent)

Obiectul

Acțiune introdusă împotriva deciziei Camerei a patra de recurs a OAPI din 12 martie 2007 (cauza R 8/2006-4) privind o cerere de înregistrare a mărcii verbale STEADYCONTROL ca marcă comunitară.

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă societatea Eurocopter SAS la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 170, 21.7.2007.

Ordonanța președintelui Tribunalului de Primă Instanță din 14 martie 2008 — Huta Buczek/Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-440/07 R)

(„*Măsuri provizorii — Cerere de suspendare a executării — Admisibilitate — Lipsa urgenței*”)

(2008/C 116/36)

Limba de procedură: poloneza

Părțile

Reclamantă: Huta Buczek sp. z o.o. (Sosnowiec, Republica Polonă) (reprezentant: D. Szlachetko-Reiter, avocat)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: K. Gross, M. Kaduczak și A. Styobiecka-Kuik, agenți)

Obiectul

Cerere de suspendare a executării deciziei C(2007) 5087 final a Comisiei din 23 octombrie 2007 privind ajutorul de stat C 23/2006 (ex NN 35/2006) acordat de Republica Polonă producătorului de oțel Grupa Technologie Buczek.

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Cererea privind cheltuielile de judecată se soluționează odată cu fondul.

Ordonanța președintelui Tribunalului de Primă Instanță din 14 martie 2008 — Du Pont de Nemours (Franța) și alții/Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-467/07 R)

(„*Procedură privind măsurile provizorii — Directiva 91/414/CEE — Cerere de suspendare a executării — Admisibilitate — Lipsa urgenței*”)

(2008/C 116/37)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamante: Du Pont de Nemours (Franța) SAS (Puteaux, Franța); Du Pont Portugal — Serviços, Sociedade Unipessoal, Lda (Lisabona, Portugalia); Du Pont Ibérica, SL (Barcelona, Spania); E. I. du Pont de Nemours & Co. USA (Wilmington, Delaware, Statele Unite ale Americii); Du Pont de Nemours Italiana Srl (Milano, Italia); Du Pont De Nemours (Nederland) BV (Dordrecht, Țările de Jos); Du Pont de Nemours (Deutschland) GmbH (Bad Homburg von der Höhe, Germania); DuPont Poland sp. z o.o. (Varșovia, Polonia); DuPont Romania Srl (București, România); DuPont International Operations SARL (Grand-Saconnex, Elveția); Du Pont de Nemours International SA (Grand-Saconnex); DuPont Solutions (Franța) SAS (Puteaux); DuPont Agkro Ellas AE (Halandri, Grecia) (reprezentanți: D. Waelbroeck și I. Antypas, avocats)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: L. Parpala și B. Doherty, agenți)

Obiectul

Cerere de suspendare a executării Deciziei Comisiei 2007/628/CE din 19 septembrie 2007 privind neincluderea metomilului în anexa I la Directiva 91/414/CEE a Consiliului și retragerea autorizațiilor pentru produsele de protecție a plantelor conținând această substanță (JO L 255, p. 40) până la pronunțarea hotărârii în acțiunea principală.

Dispozitivul

- 1) Respinge cererea de măsuri provizorii.
- 2) Amână pronunțarea cu privire la cheltuielile de judecată.

Ordonanța președintelui Tribunalului de Primă Instanță din 14 martie 2008 — Buczek Automotive/Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-1/08 R)

(„Măsuri provizorii — Cerere de suspendare a executării — Admisibilitate — Lipsa urgenței”)

(2008/C 116/38)

Limba de procedură: poloneza

Părțile

Reclamantă: Buczek Automotive sp. z o.o. (Sosnowiec, Republica Polonă) (reprezentați: inițial T. Gackowski, ulterior D. Szlachetko-Reiter, avocați)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentați: K. Gross, M. Kaduczak și A. Stobiecka-Kuik, agenți)

Obiectul

Cerere de suspendare a executării deciziei C(2007) 5087 final a Comisiei din 23 octombrie 2007 privind ajutorul de stat C 23/2006 (ex NN 35/2006) acordat de Republica Polonă producătorului de oțel Grupa Technologie Buczek.

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Cererea privind cheltuielile de judecată se soluționează odată cu fondul.

Acțiune introdusă la 5 februarie 2008 — British Sky Broadcasting Group/OAPI — Vortex (SKY)

(Cauza T-66/08)

(2008/C 116/39)

Limba în care a fost formulată acțiunea: engleza

Părțile

Reclamantă: British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Regatul Unit) (reprezentant: J. Barry, Solicitor)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale)

Cealaltă parte în procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs: Vortex SA (Paris, Franța)

Concluziile reclamantei

- Întrucât Camera întâi de recurs a încălcat dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 40/94 al Consiliului și/sau normele privind aplicarea acestuia:
 - anularea acelei părți din decizia atacată a Camerei întâi de recurs în care sunt respinse argumentele reclamantei referitoare la Acord (în special punctele 18 și 19 din această decizie) și menținerea deciziei finale a Camerei întâi de recurs de respingere a opoziției;
 - modificarea deciziei atacate în sensul că Acordul: se aplică unor mărci diferite de înregistrări menționate în Acord și mărcilor viitoare; interzice persoanei care a formulat opoziția să se opună sau să invoce obiecții de orice fel cu privire la utilizarea sau înregistrarea de către BSKyB a unor mărci care conțin elementul „SKY”, altele decât „SKYROCK” și „SKYZIN”, ambele în forma stabilită de instanțele franceze; este un acord final și obligatoriu între BSKyB și persoana care a formulat opoziția, astfel cum au stabilit instanțele franceze (inclusiv instanța supremă din Franța);
 - modificarea deciziei atacate astfel încât să analizeze și să se pronunțe cu privire la toate motivele invocate de BSKyB în răspunsul său la opoziție;
 - obligarea OAPI la plata cheltuielilor de judecată efectuate de BSKyB.

Motivele și principalele argumente

Persoana care solicită înregistrarea mărcii comunitare: reclamanta.

Marca comunitară vizată: marca figurativă „SKY” pentru produse și servicii din clasele 9, 16, 18, 25, 28, 35, 38, 41 și 42 — cererea de înregistrare nr. 3 166 378.

Titularul mărcii sau al semnului invocat în sprijinul opoziției: Vortex SA.

Marca sau semnul invocat în sprijinul opoziției: mărcile verbale comunitare și naționale „SKYROCK” pentru produse și servicii din clasele 9, 16, 18, 25, 28, 35, 38, 41 și 42.

Decizia diviziei de opoziție: admite opoziția pentru toate produsele și serviciile din clasele 9, 38 și 41, precum și pentru serviciul de „publicitate” din clasa 35.

Decizia camerei de recurs: anulează decizia diviziei de opoziție și respinge opoziția în întregime.

Motivele invocate: fără a contesta dispozitivul deciziei atacate, reclamanta susține că motivarea camerei de recurs încalcă dispozițiile Regulamentului nr. 40/94 al Consiliului și normele privind aplicarea acestuia.

Acțiune introdusă la 15 februarie 2008 — E.I. du Pont de Nemours și alții/Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-76/08)

(2008/C 116/40)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamante: E.I. du Pont de Nemours and Company (Wilmington, Statele Unite), DuPont Performance Elastomers LLC (Wilmington, Statele Unite), DuPont Performance Elastomers SA (Geneva, Elveția) (reprezentanți: J. Boyce și A. Lyle-Smythe, Solicitors)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene

Concluziile reclamantelor

- Anularea articolului 1 litera (b) din decizie în măsura în care prin acesta se reține că E.I. DuPont a luat parte la încălcare;
- anularea articolului 2 litera (b) din decizie în măsura în care prin acesta se reține că E.I. DuPont trebuie să plătească o amendă;
- reducerea amenzilor aplicate reclamantelor în temeiul articolului 2 litera (b) din decizie; și
- obligarea Comisiei Comunităților Europene la plata propriilor cheltuieli de judecată, precum și a celor efectuate de reclamante.

Motivele și principalele argumente

Reclamantele solicită anularea în parte a Deciziei C (2007) 5910 final a Comisiei din 5 decembrie 2007 (cauza COMP/F/38.629 — Cauciuc cloropren) prin care Comisia a reținut că reclamantele, împreună cu alte întreprinderi, au încălcat articolul 81 CE și articolul 53 din Acordul privind Spațiul Economic European prin participarea la un singur și continuu acord și/sau practică concertată în sectorul cauciucului cloropren.

În susținerea acțiunii, reclamantele arată că pârâta a săvârșit erori vădite de apreciere a faptelor, precum și erori de drept și nu a argumentat în mod corespunzător decizia adoptată:

- prin reținerea în sarcina reclamantei E.I. DuPont a răspunderii pentru implicarea întreprinderii comune DuPont Dow Elastomers în înțelegere pentru perioada ulterioară transferării de către reclamanta E.I. DuPont a întregii sale activități din domeniul elastomerilor, inclusiv al cauciucului cloropren, către DuPont Dow Elastomers;
- prin aplicarea unei amenzi în sarcina E.I. DuPont pentru perioada anterioară transferării activităților sale din domeniul elastomerilor către DuPont Dow Elastomers, în situația în care dreptul Comisiei era de fapt prescris;
- prin faptul că nu a demonstrat un interes legitim în adoptarea unei decizii împotriva E.I. DuPont în această cauză;
- prin faptul că nu a demonstrat că Bayer și DuPont Dow Elastomers au încheiat un acord sau o înțelegere cu privire la închiderea uzinelor;
- prin utilizarea unui multiplicator pentru durată de 6,5 reprezentând șase ani și șase luni întregi, deși durata implicării DuPont Dow Elastomers a fost de numai șase ani și o lună întregă;
- prin neacordarea în favoarea reclamantelor a reducerii de clemență maxime disponibile de 30 % și
- prin faptul că a reținut că un angajat al DuPont Dow Elastomers a participat la înțelegere.

Acțiune introdusă la 18 februarie 2008 — Dow Chemical/Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-77/08)

(2008/C 116/41)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: The Dow Chemical Company (Midland, Statele Unite ale Americii) (reprezentanți: D. Schroeder și T. Graf, lawyers)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene

Concluziile reclamantei

- Anularea deciziei în măsura în care o privește pe reclamantă;
- în subsidiar, reducerea substanțială a amenzii aplicate acesteia; și
- obligarea Comisiei Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată efectuate de reclamantă în această cauză.

Motivele și principalele argumente

Reclamanta solicită anularea în parte a Deciziei C (2007) 5910 final a Comisiei din 5 decembrie 2007 (cauza COMP/F/38.629 — Cauciuc cloropren) prin care Comisia a reținut că reclamanta, împreună cu alte întreprinderi, a încălcat articolul 81 CE și articolul 53 din Acordul privind Spațiul Economic European prin participarea la un singur și continuu acord și/sau practică concertată în sectorul cauciucului cloropren.

În susținerea acțiunii, reclamanta arată că, întrucât a reținut că aceasta este răspunzătoare pentru încălcarea săvârșită de întreprinderea comună DuPont Dow Elastomers, Comisia a săvârșit erori vădite de apreciere a faptelor și erori de drept. Potrivit reclamantei, Comisia nu a demonstrat că reclamanta a avut o influență decisivă asupra DuPont Dow Elastomers. În plus, reclamanta afirmă că nu a format o unitate economică unică împreună cu DuPont Dow Elastomers.

Mai mult, susține reclamanta, Comisia a săvârșit o eroare vădită de apreciere a faptelor, precum și o eroare de drept și nu a argumentat în mod corespunzător decizia adoptată:

- prin utilizarea unui multiplicator pentru durată de 6,5 deși durata încălcării a fost de numai șase ani și o lună;
- prin majorarea cu 10 % a amenzii care urma să fie aplicată reclamantei, pentru un efect suficient de descurajare; și
- prin neacordarea în favoarea reclamantei a reducerii de clemență maxime disponibile de 30 %.

Acțiune introdusă la 18 februarie 2008 — Intesa Sanpaolo/OAPI — MIP Metro (COMIT)**(Cauza T-84/08)**

(2008/C 116/42)

*Limba în care a fost formulată acțiunea: engleza***Părțile**

Reclamantă: Intesa Sanpaolo SpA (Torino, Italia) (reprezentanți: A. Perani și P. Pozzi, lawyers)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale)

Cealaltă parte în procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs: MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG (Düsseldorf, Germania)

Concluziile reclamantei

- Modificarea în întregime a deciziei Camerei a patra de recurs a OAPI, cauza R 138/2006-4, pronunțată la 19 decembrie 2007 și comunicată la 27 decembrie 2007;
- menținerea deciziei diviziei de opoziție din data de 12 ianuarie 2006, care s-a pronunțat asupra opoziției

nr. B 675 803, în măsura în care admite înregistrarea cererii nr. 3 104 155 COMIT pentru clasele 35, 36, 41 și 42;

- modificarea deciziei diviziei de opoziție din data de 12 ianuarie 2006, care s-a pronunțat asupra opoziției nr. B 675 803, în măsura în care admite în parte opoziția nr. B 675 803, pentru produse din clasa 16;
- în consecință, respingerea în întregime a opoziției nr. B 675 803 și admiterea înregistrării cererii nr. 3 104 155 COMIT pentru toate produsele și serviciile din clasele 16, 35, 36, 41 și 42;
- obligarea pârâtului la plata cheltuielilor de judecată din prezenta procedură, precum și a cheltuielilor de judecată din procedurile de opoziție și de recurs de pe rolul OAPI.

Motivele și principalele argumente

Persoana care solicită înregistrarea mărcii comunitare: reclamanta.

Marca comunitară vizată: marca verbală „COMIT” pentru produse și servicii din clasele 16, 35, 36, 41 și 42 — cererea nr. 3 104 155.

Titularul mărcii sau al semnului invocat în sprijinul opoziției: MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG.

Marca sau semnul invocat în sprijinul opoziției: marca națională figurativă „Comet” pentru produse și servicii din clasele 9, 16, 35, 36, 41 și 42.

Decizia diviziei de opoziție: admite opoziția în parte.

Decizia camerei de recurs: anulează decizia diviziei de opoziție și respinge în întregime cererea de înregistrare a mărcii comunitare.

Motivele invocate: în opinia reclamantei, nu există risc de confuzie între mărcile în conflict.

Acțiune introdusă la 28 februarie 2008 — TNC Kazchrome și ENRC Marketing/Consiliul Uniunii Europene și Comisia Comunităților Europene**(Cauza T-107/08)**

(2008/C 116/43)

*Limba de procedură: engleza***Părțile**

Reclamante: Societatea pe acțiuni „Transnational Company Kazchrome” (TNC Kazchrome) (Actobe, Kazahstan), ENRC Marketing AG (Kloten, Elveția) (reprezentanți: L. Ruessmann și A. Willems, lawyers)

Pârâte: Consiliul Uniunii Europene și Comisia Comunităților Europene

Concluziile reclamantelor

- Anularea regulamentului atacat în măsura în care impune măsuri antidumping la importurile de SiMn produs și/sau vândut de reclamante;
- obligarea Consiliului Uniunii Europene și a Comisiei Comunităților Europene la plata în solidar către reclamante de despăgubiri, inclusiv dobânzi, pentru prejudiciul rezultat din inițierea nelegală a procedurii, din erori de fapt și din evaluarea greșită, inclusiv din încălcarea de către Comisie a principiilor fundamentale ale dreptului comunitar și din adoptarea nelegală a Regulamentului (CE) nr. 1420/2007 al Consiliului;
- obligarea Comisiei Comunităților Europene și a Consiliului Uniunii Europene la suportarea propriilor cheltuieli de judecată, precum și a cheltuielilor de judecată efectuate de reclamante;
- obligarea Comisiei Comunităților Europene la suportarea propriilor cheltuieli de judecată, precum și în solidar la suportarea cheltuielilor de judecată efectuate de reclamante până în prezent, în măsura în care nu sunt suportate de Consiliul Uniunii Europene.

Motivele și principalele argumente

Reclamantele, care sunt producătoare și, respectiv, exportatoare de silicomangan în Uniunea Europeană, solicită anularea Regulamentului (CE) nr. 1420/2007 al Consiliului din 4 decembrie 2007 de impunere a unei taxe antidumping definitive la importurile de silicomangan originare din Republica Populară Chineză și Kazahstan și de încheiere a procedurii cu privire la importurile de silicomangan originare din Ucraina ⁽¹⁾.

În susținerea acțiunii, reclamantele invocă faptul că părțile au săvârșit erori vădite de apreciere, au încălcat regulamentul de bază ⁽²⁾ și nu și-au îndeplinit obligația de motivare care le revine în temeiul articolului 253 CE, prin includerea Kazahstanului în ancheta antidumping și excluderea Indiei de la aceasta, prin respingerea afirmației reclamantelor potrivit căreia acestea își desfășoară activitatea ca o entitate economică unică, prin determinarea prețului de export al reclamantelor, prin evaluarea dacă și în ce măsură importurile de silicomangan din Kazahstan au cauzat prejudicii industriei comunitare, prin cumularea importurilor din Kazahstan cu importurile din China în vederea acestei evaluări și la evaluarea interesului comunitar.

În plus, reclamantele susțin că instituțiile comunitare le-au încălcat dreptul de a fi ascultate, precum și principiul bunei administrări, al protecției încrederii legitime, al nediscriminării și al proporționalității, întrucât, printre altele, reclamantelor nu li s-a acordat accesul la informații care au fost relevante pentru constatările instituțiilor comunitare și angajamentul oferit de reclamante a fost respins.

⁽¹⁾ JO 2007 L 317, p. 5.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (JO 1996 L 56, p. 1, Ediție specială, 11/vol. 12, p. 223).

Acțiune introdusă la 27 februarie 2008 — Zino Davidoff/OAPI — Clifarm i. Kleinakis & SIA (GOOD LIFE)

(Cauza T-108/08)

(2008/C 116/44)

Limba în care a fost formulată acțiunea: engleza

Părțile

Reclamantă: Zino Davidoff SA (Freiberg, Elveția) (reprezentanți: H. Kunz-Hallstein și R. Kunz-Hallstein, lawyers)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale)

Cealaltă parte în procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs: Clifarm i. Kleinakis & SIA OE (Glyfada, Grecia)

Concluziile reclamantei

- Anularea deciziei Camerei a doua de recurs a OAPI în cauza R 298/2007-2;
- obligarea OAPI sau a intervenientei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Persoana care solicită înregistrarea mărcii comunitare: reclamanta.

Marca comunitară vizată: marca verbală „GOOD LIFE” pentru produse din clasa 3 — cererea nr. 1 709 641.

Titularul mărcii sau al semnului invocat în sprijinul opoziției: Clifarm i. Kleinakis & SIA OE.

Marca sau semnul invocat în sprijinul opoziției: mărcile verbale comunitară și națională „GOOD LIFE” pentru produse din clasele 3, 5 și 16.

Decizia diviziei de opoziție: respinge opoziția în întregime.

Decizia camerei de recurs: anulează decizia diviziei de opoziție și trimite cauza spre rejudecare la divizia de opoziție.

Motivele invocate: încălcarea, printre altele, a articolelor 43, 73 și 74 din Regulamentul nr. 40/94 al Consiliului și a normei 22 din Regulamentul nr. 2868/95 al Comisiei, întrucât camera de recurs a luat în considerare produse pentru care marca solicitată nu cere protecție și pe care nu s-a întemeiat opoziția; întrucât camera de recurs nu ar fi trebuit să ia în considerare probele prezentate de Clifarm i. Kleinakis & SIA OE pentru utilizarea mărcii sale; și întrucât camera de recurs a luat în considerare probe pe care reclamanta nu le-a putut evalua.

**Acțiune introdusă la 28 februarie 2008 — Freixenet/OAPI
(Forma unei sticle sablate albe)**

(Cauza T-109/08)

(2008/C 116/45)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Freixenet SA (Sant Sadurní d'Anoia, Spania) (reprezentanți: F. de Visscher, E. Cornu și D. Moreau, avocats)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale)

Concluziile reclamantei

- În principal, anularea deciziei Camerei întâi de recurs a Oficiului pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne din 30 octombrie 2007 și, astfel cum ar fi trebuit să procedeze camera de recurs, constatarea faptului că cererea de înregistrare a mărcii comunitare nr. 32 532 îndeplinește condițiile pentru a fi publicată în conformitate cu articolul 40 din Regulamentul privind marca comunitară;
- în subsidiar, anularea deciziei Camerei întâi de recurs a Oficiului pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne din 30 octombrie 2007;
- în orice caz, obligarea Oficiului pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Marca comunitară vizată: marca tridimensională având forma unei sticle sablate albe pentru produse din clasa 33 (cererea nr. 32 532)

Decizia examinatorului: respinge cererea de înregistrare

Decizia camerei de recurs: respinge recursul; decizie luată în urma hotărârii Tribunalului de Primă Instanță pronunțate în cauza T-190/04, Freixenet/OAPI (Forma unei sticle sablate albe)

Motivele invocate: încălcarea articolului 7 alineatele (1) și (3) și a articolului 73 din Regulamentul nr. 40/94, precum și a obligației de motivare, în măsura în care:

- camera de recurs nu a audiat observațiile reclamantei referitoare la constatările de fapt diferite ale camerei de recurs;
- camera de recurs nu a indicat care sunt înscrisurile pe care își întemeiază decizia;
- modul de prezentare al sticlei în cauză este original și se distinge de prezentările obișnuite existente la 1 aprilie 1996 și
- în orice caz, marca în cauză a dobândit caracter distinctiv în cadrul Comunității prin utilizare.

**Acțiune introdusă la 28 februarie 2008 — Freixenet/OAPI
(Forma unei sticle sablate negre mate)**

(Cauza T-110/08)

(2008/C 116/46)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Freixenet SA (Sant Sadurní d'Anoia, Spania) (reprezentanți: F. de Visscher, E. Cornu și D. Moreau, avocats)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale)

Concluziile reclamantei

- În principal, anularea deciziei Camerei întâi de recurs a Oficiului pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne din 20 noiembrie 2007 și, astfel cum ar fi trebuit să procedeze camera de recurs, constatarea faptului că cererea de înregistrare a mărcii comunitare nr. 32 540 îndeplinește condițiile pentru a fi publicată în conformitate cu articolul 40 din Regulamentul privind marca comunitară;
- în subsidiar, anularea deciziei Camerei întâi de recurs a Oficiului pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne din 20 noiembrie 2007;
- în orice caz, obligarea Oficiului pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Marca comunitară vizată: marca tridimensională având forma unei sticle sablate negre mate pentru produse din clasa 33 (cererea nr. 32 540)

Decizia examinatorului: respinge cererea de înregistrare

Decizia camerei de recurs: respinge recursul; decizie luată în urma hotărârii Tribunalului de Primă Instanță pronunțate în cauza T-188/04, Freixenet/OAPI (Forma unei sticle sablate negre mate)

Motivele invocate: încălcarea articolului 7 alineatele (1) și (3) și a articolului 73 din Regulamentul nr. 40/94, precum și a obligației de motivare, în măsura în care:

- camera de recurs nu a audiat observațiile reclamantei referitoare la constatările de fapt diferite ale camerei de recurs;
- camera de recurs nu a indicat care sunt înscrisurile pe care își întemeiază decizia;
- modul de prezentare al sticlei în cauză este original și se distinge de prezentările obișnuite existente la 1 aprilie 1996 și
- în orice caz, marca în cauză a dobândit caracter distinctiv în cadrul Comunității prin utilizare.

**Acțiune introdusă la 1 martie 2008 — MasterCard și alții/
Comisia Comunităților Europene**

(Cauza T-111/08)

(2008/C 116/47)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamante: MasterCard Inc. (Purchase, Statele Unite ale Americii), Mastercard International Inc. (Purchase, Statele Unite ale Americii) și MasterCard Europe SPRL (Waterloo, Belgia) (reprezentanți: B. Amory, V. Brophy și McInnes, lawyers, și T. Sharpe, QC)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene

Concluziile reclamantelor

- Declararea prezentei acțiuni ca fiind admisibilă;
- anularea deciziei în totalitate; sau, în subsidiar, anularea articolelor 3, 4, 5 și 7 din decizie;
- obligarea Comisiei Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată din prezenta acțiune, inclusiv cele ale reclamantelor.

Motivele și principalele argumente

Prin această acțiune, reclamantele urmăresc anularea Deciziei C(2007) 6474 final a Comisiei din 19 decembrie 2007 în cauzele COMP/34.579 — MasterCard, COMP/36.518 — Euro-Commerce, COMP/38.580 — Commercial Cards (MasterCard) și, în subsidiar, anularea dispozițiilor specifice ale deciziei privitoare la soluția impusă, pentru motivul că decizia este viciată de erori de drept, de o motivare insuficientă sau inexistentă și de erori vădite de fapt. În plus, acțiunea se bazează pe încălcarea dreptului la apărare al reclamantelor în timpul investigației Comisiei. Reclamantele invocă în mod special următoarele motive, bazate respectiv pe articolele 229 CE, 230 CE, 253 CE, precum și pe principiile dreptului comunitar.

În primul rând, reclamantele susțin că a) prin faptul că nu a identificat în mod corespunzător o restrângere a concurenței în sensul articolului 81 alineatul (1) CE și al articolului 53 alineatul (1) SEE și b) în ceea ce privește criteriul adecvat care trebuie aplicat la aprecierea necesității obiective în sensul dispozițiilor menționate, Comisia a fost în eroare de drept și de fapt.

În al doilea rând, reclamantele arată că, prin afirmația că „MasterCard Payment Organisation” constituie o asocierie de întreprinderi în sensul articolului 81 alineatul (1) CE și al articolului 53 alineatul (1) SEE și că comisioanele transfrontaliere de schimb și regulile referitoare la acestea constituie o decizie a asocierii, Comisia a fost în eroare de drept și de fapt.

În al treilea rând, reclamantele susțin că Comisia se face vinovată de multiple încălcări ale cerințelor procedurale substanțiale și că soluția și măsurile de executare impuse sunt disproportionale.

În sfârșit, reclamantele afirmă că Comisia solicită un standard nelegal de înalt în materie de probațiune pentru a îndeplini condițiile articolului 81 alineatul (3) CE.

**Acțiune introdusă la 11 martie 2008 — Republica Italiană/
Comisia Comunităților Europene, Comitetul Economic și
Social European**

(Cauza T-117/08)

(2008/C 116/48)

Limba de procedură: italiană

Părțile

Reclamantă: Republica Italiană (reprezentant: P. Gentili, avvocato dello Stato)

Pârâți: Comisia Comunităților Europene, Comitetul Economic și Social European

Concluziile reclamantei

- Republica Italiană a atacat la Tribunalul de Primă Instanță al Comunităților Europene, următoarele acte publicate de CESE:
 - 1) anunțul privind un post vacant nr. 73/07 referitor la un post de secretar general al Comitetului Economic și Social European, publicat numai în versiunile în limbile engleză, franceză și germană ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene* din 28 decembrie 2007, C 316 A;
 - 2) corrigendum la anunțul privind un post vacant publicat numai în versiunile în limbile engleză, franceză și germană ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene* din 30 ianuarie 2008, C 25 A.

Motivele și principalele argumente

Motivele și principalele argumente sunt similare cu cele invocate în cauza T-156/07 Regatul Spaniei/Comisia ⁽¹⁾.

În special sunt invocate, pe lângă încălcarea Regulamentului nr. 1/58 și a articolului 290 din Tratatul CE, sub forma lipsei de competență, încălcarea articolului 12 CE, a articolului 22 din Carta drepturilor fundamentale, a articolului 6 UE și a unor dispoziții statutare referitoare la funcția publică europeană, precum și motivarea insuficientă și săvârșirea unui abuz de putere.

⁽¹⁾ JO C 140, 23.6.2007, p. 42.

Acțiune introdusă la 10 martie 2008 — PC-Ware Information Technologies/Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-121/08)

(2008/C 116/49)

Limba de procedură: olandeza

Părțile

Reclamantă: PC-Ware Information Technologies BV (Amsterdam, Țările de Jos) (reprezentant: L. Devillé, avocat)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene

Concluziile reclamantei

- Declararea admisibilității acțiunii în anulare;
- anularea Deciziei Direcției generale a Comisiei Europene de respingere a ofertei prezentate de reclamantă în cadrul licitației publice DIGIT/R2/PO/2007//022 — LAR 2007, decizie care a fost comunicată reclamantei prin scrisoarea din 11 ianuarie 2008 și de acordare a contractului ofertantului selectat;
- calificarea acțiunii ilicite a Comisiei drept un fapt ilicit care angajează responsabilitatea acesteia;
- în subsidiar, în situația în care contractul se va fi executat deja la momentul la care instanța va pronunța hotărârea sau dacă decizia (Comisiei) nu va mai putea fi anulată, obligarea Comisiei la plata sumei de 654 962,38 EUR cu titlu de daune interese pentru prejudiciul suferit de reclamantă în raport cu prezenta acțiune;
- obligarea Comisiei Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată aferente prezentei acțiuni, chiar în ipoteza în care acțiunea va fi respinsă.

Motivele și principalele argumente

Reclamanta a participat la procedura de licitație publică DIGIT/R2/PO/2007//022 — vânzător angrosist de produse Microsoft (LAR 2007) (JO 2007, p. 183-223062) care avea ca scop încheierea unui acord-cadru cu privire la un lanț de achiziții pentru cumpărarea produselor de software și a licențelor Microsoft prin intermediul unui singur comerciant. Reclamanta contestă decizia Comisiei de atribuire a acestui contract altei întreprinderi.

În susținerea acțiunii sale, reclamanta invocă, în primul rând, faptul că decizia este insuficient motivată. Reclamanta arată că la momentul prezentării ofertei sale a declarat în mod expres că oferă cea mai mare reducere posibilă, în conformitate cu articolul 40 din legea belgiană din 14 iulie 1991 privind practicile comerciale, informarea și protecția consumatorului, care interzice vânzarea în pierdere. În opinia sa, Comisia nu a motivat suficient decizia în raport cu aplicarea acestei interdicții și cu respectarea principiului egalității de tratament.

În al doilea rând, reclamanta susține că oferta selectată a încălcat articolul 40 din legea belgiană din 14 iunie 1991 privind practicile comerciale, informarea și protecția consumatorului. Potrivit reclamantei, Comisia ar fi trebuit să respingă oferta câștigătoare în conformitate cu articolul 55 din Directiva 2004/18/CE ⁽¹⁾, cu articolul 139 alineatul (1) și cu articolul 146 alineatul (4) din Regulamentul nr. 2342/2002 ⁽²⁾, precum și cu principiul bunei administrații.

⁽¹⁾ Directiva 2004/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții publice de lucrări, de bunuri și de servicii (JO L 134, p. 114, Ediție specială, 06/vol. 08, p. 116).

⁽²⁾ Regulamentul (CE Euratom) nr. 2342 al Comisiei din 23 decembrie 2002 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene (JO L 357, p. 1, Ediție specială, 01/vol. 4, p. 3).

Acțiune introdusă la 14 martie 2008 — Spitzer/OAPI — Homeland Housewares (Magic Butler)

(Cauza T-123/08)

(2008/C 116/50)

Limba în care a fost formulată acțiunea: germana

Părțile

Reclamant: Harald Spitzer (Hörsching, Austria) (reprezentant: T. Schmitz, Rechtsanwalt)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale)

Cealaltă parte în procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs: Homeland Housewares, LLC (Los Angeles, Statele Unite ale Americii)

Concluziile reclamantului

- Anularea deciziei Camerei întâi de recurs a Oficiului pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne din 7 ianuarie 2008 (cauza R 1508/2006-1);
- respingerea opoziției formulate de Homeland Housewares, LLC împotriva mărcii verbale solicitate „Magic Butler” (nr. 4 109 906);
- obligarea OAPI la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Persoana care solicită înregistrarea mărcii comunitare: reclamantul.

Marca comunitară vizată: marca verbală „Magic Butler” pentru produse din clasele 7 și 21 (cererea de înregistrare nr. 4 109 906).

Titularul mărcii sau al semnului invocat în sprijinul opoziției: Homeland Housewares, LLC.

Marca sau semnul invocat în sprijinul opoziției: marca verbală „MAGIC BULLET” pentru produse din clasa 7 (marca comunitară nr. 4 100 483) și marca verbală „THE MAGIC BULLET” pentru produse din clasa 7 (marca comunitară nr. 3 584 885).

Decizia diviziei de opoziție: admite opoziția în parte.

Decizia camerei de recurs: respinge recursul.

Motivale invocate: încălcarea articolului 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 40/94 ⁽¹⁾, întrucât între mărcile în conflict nu există risc de confuzie.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 40/94 al Consiliului din 20 decembrie 1993 privind marca comunitară (JO 1994, L 11, p. 1, Ediție specială, 17/vol. 1, p. 146).

A acțiune introdusă la 14 martie 2008 — Atlantean/Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-125/08)

(2008/C 116/51)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Atlantean Ltd (Killybegs, Irlanda) (reprezentanți: M. Fraser, Solicitor, G. Hogan, E. Regan și C. Toland, Barristers)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene

Concluziile reclamantei

— Obligarea pârâtei la repararea prejudiciilor cauzate reclamantei prin Decizia 2003/245/CE din 4 aprilie 2003 în măsura în care prin aceasta se respinge în mod ilegal cererea Irlandei de creștere a capacității navei MFV Atlantean, prejudiciile menționate ridicându-se la valoarea de 7 419 522 de euro, care poate fi actualizată în cursul procedurii, majorată cu dobânzi datorate începând cu data de 4 aprilie 2003 până la rămânerea definitivă a hotărârii și cu dobânzi moratorii în caz de întârziere, după pronunțarea hotărârii, în efectuarea plății sumelor acordate;

— obligarea pârâtei la plata cheltuielilor de judecată efectuate de reclamantă.

Motivale și principalele argumente

În prezenta cauză, reclamanta a formulat o acțiune în răspundere extracontractuală pentru pierderile pe care aceasta pretinde că le-a suferit ca urmare a Deciziei 2003/245/CE a Comisiei din

4 aprilie 2003, prin care a fost respinsă cererea formulată de Irlanda de creștere a capacității navei Atlantean a reclamantei, în cadrul celui de al patrulea Program de orientare plurianual (POP IV) aplicabil în cazul îmbunătățirii siguranței, navigației maritime, igienei, calității produselor și condițiilor de muncă pentru navele cu o lungime totală mai mare de 12 metri ⁽¹⁾. Această decizie a fost anulată prin hotărârea Tribunalului din 13 iunie 2006 în măsura în care era aplicabilă navei Atlantean a reclamantei ⁽²⁾.

În susținerea afirmațiilor sale, reclamanta invocă faptul că prin adoptarea deciziei anulate, Comisia a încălcat mai multe norme cu forță juridică superioară: nu numai că nu avea competența de a adopta decizia, astfel cum a constatat Tribunalul în hotărârea pronunțată, dar a încălcat de asemenea principiul securității juridice, principiul protecției încrederii legitime, principiul nerezultativității, principiul nediscriminării, principiul proporționalității, obligația de motivare prevăzută la articolul 253 CE, dreptul reclamantei de a fi ascultată, săvârșind totodată un abuz de putere. De asemenea, reclamanta afirmă că pârâta a comis o vădită și gravă încălcare a limitelor puterii sale de apreciere. Aceasta susține că în astfel de împrejurări o simplă încălcare a dreptului comunitar reprezintă o încălcare suficient de gravă.

În plus, reclamanta pretinde că a suferit și continuă să sufere pierderi și prejudicii substanțiale ca o consecință directă a adoptării de către Comisie a deciziei anulate, deoarece a fost obligată să achiziționeze o capacitate de înlocuire polivalentă suplimentară. Prin urmare, reclamanta susține că prejudiciul suferit este real și cert.

⁽¹⁾ JO L 90, p. 48.

⁽²⁾ Hotărârea din 13 iunie 2006, Atlantean/Comisia (T-192/03, Rec. P. II-42).

A acțiune introdusă la 20 martie 2008 — Okalux/OAPI — Ondex (ONDACELL)

(Cauza T-126/08)

(2008/C 116/52)

Limba în care a fost formulată acțiunea: germana

Părțile

Reclamantă: Okalux GmbH (Marktheidenfeld, Germania) (reprezentant: M. Beckensträter, Rechtsanwältin)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale)

Cealaltă parte în procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs: Ondex S.A.S.

Concluziile reclamantei

- Anularea deciziei Camerei a patra de recurs din 22 ianuarie 2008, comunicată la 24 ianuarie 2008, și constatarea faptului că opoziția din 29 august 2006 a fost formulată cu respectarea condițiilor de fond și de formă prevăzute;
- obligarea pârâtului la plata cheltuielilor de judecată recuperabile, care includ cheltuielile efectuate în cadrul procedurii inițiale, inclusiv cele efectuate de către intervenientă.

Motivele și principalele argumente

Persoana care solicită înregistrarea mărcii comunitare: Ondex S.A.S.

Marca comunitară vizată: marca „ONDACELL” pentru produse și servicii din clasele 6, 17 și 19 (cererea de înregistrare nr. 4 755 971)

Titularul mărcii sau al semnului invocat în sprijinul opoziției: reclamanta

Decizia diviziei de opoziție: opoziția este considerată a nu fi fost formulată

Decizia camerei de recurs: respinge recursul

Motivele invocate: încălcarea articolelor 5 și 8 din Regulamentul (CE) nr. 2869/85 ⁽¹⁾ precum și a deciziei nr. EX-96-1 ⁽²⁾ și a comunicării nr. 5/96 ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) Nr. 2869/95 al Comisiei din 13 decembrie 1995 privind taxele care trebuie plătite Oficiului pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale) (JO L 303, p. 33, Ediție specială, 09/vol. 2, p. 13).

⁽²⁾ Decizia nr. EX-96-1 a președintelui Oficiului din 11 ianuarie 1996 privind modalitățile de deschidere a conturilor curente pe lângă Oficiu (JO OAPI 1996, 48).

⁽³⁾ Comunicarea nr. 5/96 a președintelui Oficiului din 8 august 1996 privind conturile curente (JO OAPI 1996, 1460).

Acțiune introdusă la 31 martie 2008 — Gres La Sagra/OAPI — Ceramicalcora (VENATTO MARBLE STONE)

(Cauza T-130/08)

(2008/C 116/53)

Limba în care a fost formulată acțiunea: spaniola

Părțile

Reclamantă: Gres La Sagra, SL (Alameda de la Sagra, Spania) (reprezentanți: T. Villate Consonni, abogada, și J. Calderón Chavero, abogado)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale)

Cealaltă parte în procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs: Ceramicalcora, SA (Alcora, Spania)

Concluziile reclamantei

- Anularea deciziei Camerei a patra de recurs a Oficiului pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (OAPI) din 30 ianuarie 2008 în cauza R-1609/2006-4;
- în temeiul anulării menționate, admiterea înregistrării mărcii 3109006, nu numai pentru serviciile din clasa 39 (admisă deja ca urmare a respingerii opoziției B690695 pentru aceste servicii, care a devenit definitivă), ci și pentru celelalte produse și servicii solicitate din clasele 19, 21 și 40, și
- obligarea OAPI și a celorlalte părți în proces la plata cheltuielilor de judecată aferente prezentei proceduri în cazul în care se opun acestuia și solicită respingerea pretențiilor reclamantei.

Motivele și principalele argumente

Persoana care solicită înregistrarea mărcii comunitare: reclamanta.

Marca comunitară vizată: marca figurativă „VENATTO (marble stone)” (Cererea nr. 3 109 066) pentru produse și servicii din clasele 19, 21, 39 și 40.

Titularul mărcii sau al semnului invocat în sprijinul opoziției: CERAMICALCORA S.A.

Marca sau semnul invocat în sprijinul opoziției: mărcile spaniole cu semnul „VENETO (cerámicas)” (nr. 2 115 543, nr. 2 056 688, nr. 2 056 689 și nr. 2 056 699), pentru produse și servicii din clasele 27, 19, 21 și respectiv 39.

Decizia diviziei de opoziție: admite opoziția în parte, considerând că există risc de confuzie pe teritoriul relevant pentru produsele și serviciile contestate din clasele 19, 21 și 40, dar că nu există riscul menționat în legătură cu serviciile contestate din clasa 39.

Decizia camerei de recurs: respinge recursul.

Motivele invocate: aplicarea incorectă a articolului 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 40/94 privind marca comunitară.

Ordonanța Tribunalului de Primă Instanță din 13 martie 2008 — ASTER/Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-409/05) ⁽¹⁾

(2008/C 116/54)

Limba de procedură: italiana

Președintele Camerei a cincea a dispus radierea cauzei.

⁽¹⁾ JO C 22, 28.1.2006.

TRIBUNALUL FUNCȚIEI PUBLICE AL UNIUNII EUROPENE

Hotărârea Tribunalului Funcției Publice (Camera a treia) din
31 ianuarie 2008 — Buendía Sierra/Comisia Comunităților
Europene

(Cauza F-97/05) ⁽¹⁾

(Funcție publică — Funcționari — Promovare — Exercițiul de
promovare 2004 — Atribuirea punctelor de prioritate — Apli-
carea în timp a dispozițiilor noului statut)

(2008/C 116/55)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamant: José Luis Buendía Sierra (Bruxelles, Belgia) (reprezen-
tanți: M. van der Woude și V. Landes, avocats)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: G. Bers-
cheid și V. Joris, agenți, asistați de D. Slater, avocat)

Obiectul

Pe de o parte, anularea deciziilor prin care au fost atribuite
punctele de prioritate ale reclamantului în cadrul exercițiului de
promovare 2004 și, pe de altă parte, anularea listei de merit a
funcționarilor de grad A 11 promovați la gradul A 12 în cadrul
exercițiului 2004

Dispozitivul

- 1) Anulează decizia prin care s-a stabilit numărul total de puncte al
domnului Buendía Sierra în urma exercițiului de promovare 2004
și decizia de a nu îl promova în cadrul acestui exercițiu.
- 2) Respinge celelalte concluzii formulate în cadrul acțiunii.
- 3) Comisia Comunităților Europene suportă în totalitate cheltuielile de
judecată.

⁽¹⁾ JO C 10, 14.1.2006, p. 24 (cauză înregistrată inițial la Tribunalul de
Primă Instanță al Comunităților Europene cu numărul T-380/05 și
transferată la Tribunalul Funcției Publice a Uniunii Europene prin
ordonanța din 15.12.2005).

Hotărârea Tribunalului Funcției Publice (Camera a treia) din
31 ianuarie 2008 — Di Bucci/Comisia Comunităților
Europene

(Cauza F-98/05) ⁽¹⁾

(Funcționari — Funcție publică — Promovare — Exercițiul de
promovare 2004 — Atribuirea punctelor de prioritate — Apli-
carea în timp a dispozițiilor noului statut)

(2008/C 116/56)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamant: Vittorio Di Bucci (Bruxelles, Belgia) (reprezentanți: M.
van der Woude și V. Landes, avocats)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: G. Bers-
cheid și V. Joris, agenți, asistați de D. Slater, avocat)

Obiectul

Pe de o parte, anularea deciziilor prin care au fost atribuite
punctele de prioritate ale reclamantului în cadrul exercițiului de
promovare 2004 și, pe de altă parte, anularea listei de merit a
funcționarilor de grad A 11 promovați la gradul A 12 în cadrul
exercițiului 2004

Dispozitivul

- 1) Anulează decizia prin care s-a stabilit numărul total de puncte al
domnului Di Bucci în urma exercițiului de promovare 2004 și
decizia de a nu îl promova în cadrul acestui exercițiu.
- 2) Respinge celelalte concluzii formulate în cadrul acțiunii.
- 3) Comisia Comunităților Europene suportă în totalitate cheltuielile de
judecată.

⁽¹⁾ JO C 10, 14.1.2006, p. 24 (cauză înregistrată inițial la Tribunalul de
Primă Instanță al Comunităților Europene cu numărul T-381/05 și
transferată la Tribunalul Funcției Publice a Uniunii Europene prin
ordonanța din 15.12.2005).

Hotărârea Tribunalului Funcției Publice (Camera a treia) din 31 ianuarie 2008 — Wilms/Comisia Comunităților Europene

(Cauza F-99/05) ⁽¹⁾

(Funcție publică — Funcționari — Promovare — Exercițiul de promovare 2004 — Atribuirea punctelor de prioritate — Aplicarea în timp a dispozițiilor noului statut)

(2008/C 116/57)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamant: Günter Wilms (Bruxelles, Belgia) (reprezentanți: M. van der Woude și V. Landes, avocats)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: G. Berscheid și V. Joris, agenți, asistați de D. Slater, avocat)

Obiectul

Pe de o parte, anularea deciziilor prin care au fost atribuite punctele de prioritate ale reclamantului în cadrul exercițiului de promovare 2004 și, pe de altă parte, anularea listei de merit a funcționarilor de grad A 10 promovați la gradul A 11 în cadrul exercițiului 2004

Dispozitivul

- 1) Anulează decizia prin care s-a stabilit numărul total de puncte al domnului Wilms în urma exercițiului de promovare 2004 și decizia de a nu îl promova în cadrul acestui exercițiu.
- 2) Respinge celelalte concluzii formulate în cadrul acțiunii.
- 3) Comisia Comunităților Europene suportă în totalitate cheltuielile de judecată.

⁽¹⁾ JO C 10, 14.1.2006, p. 25 (cauză înregistrată inițial la Tribunalul de Primă Instanță al Comunităților Europene cu numărul T-386/05 și transferată la Tribunalul Funcției Publice a Uniunii Europene prin ordonanța din 15.12.2005).

Hotărârea Tribunalului Funcției Publice (Camera a treia) din 31 ianuarie 2008 — Valero Jordana/Comisia Comunităților Europene

(Cauza F-104/05) ⁽¹⁾

(Funcție publică — Funcționari — Promovare — Exercițiul de promovare 2004 — Atribuirea punctelor de prioritate — Aplicarea în timp a dispozițiilor noului statut)

(2008/C 116/58)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamant: Gregorio Valero Jordana (Bruxelles, Belgia) (reprezentanți: M. Merola și I. van Schendel, avocats)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: G. Berscheid și V. Joris, agenți, asistați de D. Slater, avocat)

Obiectul

Anularea deciziei Comisiei prin care au fost atribuite punctele de prioritate ale reclamantului în cadrul exercițiului de evaluare 2004, precum și a deciziei de a nu îl promova la gradul A 12 în cadrul acestui exercițiu

Dispozitivul

- 1) Anulează decizia prin care s-a stabilit numărul total de puncte al domnului Valero Jordana în urma exercițiului de promovare 2004 și decizia de a nu îl promova în cadrul acestui exercițiu.
- 2) Respinge celelalte concluzii formulate în cadrul acțiunii.
- 3) Comisia Comunităților Europene suportă în totalitate cheltuielile de judecată.

⁽¹⁾ JO C 10, 14.1.2006, p. 27 (cauză înregistrată inițial la Tribunalul de Primă Instanță al Comunităților Europene cu numărul T-394/05 și transferată la Tribunalul Funcției Publice a Uniunii Europene prin ordonanța din 15.12.2005).

Ordonanța Tribunalului Funcției Publice (Camera întâi) din 6 martie 2008 — Tiralongo/Comisia Comunităților Europene

(Cauza F-55/07) ⁽¹⁾

(Funcție publică — Fost agent temporar — Acțiune — Acțiune în despăgubiri — Neprelungirea unui contract pe durată determinată — Inadmisibilitate vădită)

(2008/C 116/59)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamant: Giuseppe Tiralongo (Ladispoli, Republica Italiană) (reprezentanți: F. și R. Sciaudone și S. Frazzani, avocats)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene

Obiectul

Obligarea Comisiei Comunităților Europene la repararea prejudiciului material și a prejudiciului moral pe care reclamantul pretinde că le-a suferit din cauza conduitei ilicite pe care Oficiul European de Luptă Antifraudă ar fi avut-o în special în cadrul prelungirii contractului său de agent temporar.

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea ca vădit inadmisibilă.
- 2) Fiecare parte suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 183, 4.8.2007, p. 43.

Ordonanța Tribunalului Funcției Publice (Camera întâi) din 6 martie 2008 — R bis/Comisia

(Cauza F-105/07)

(Funcție publică — Funcționari — Acțiune — Acțiune în despăgubiri — Condiții de derulare a stagiului — Prelungirea stagiului — Titularizare — Inadmisibilitate vădită)

(2008/C 116/60)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: R bis (Bruxelles, Regatul Belgiei) (reprezentant: O. Martins, avocat)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene

Obiectul

Anularea deciziei autorității împuternicite să facă numiri din 13 februarie 2003 prin care se resping reclamația și cererea reclamantei din 8 noiembrie 2006 privind repararea prejudiciului pe care aceasta l-ar fi suferit din cauza comportamentelor ilicite avute de Comisie în special în cadrul stagiului de funcționar al reclamantei — Cerere de daune interese.

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea ca vădit inadmisibilă.
- 2) Fiecare parte suportă propriile cheltuieli de judecată.

Acțiune introdusă la 7 februarie 2008 — Behmer/Parlamentul European

(Cauza F-16/08)

(2008/C 116/61)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamant: Joachim Behmer (Bruxelles, Belgia) (reprezentanți: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal, avocats)

Pârât: Parlamentul European

Obiectul și descrierea litigiului

Anularea deciziilor AIPN prin care i se atribuie reclamantului două puncte de merit pentru anii 2004 și 2006.

Concluziile reclamantului

- Anularea deciziilor AIPN prin care i se atribuie reclamantului două puncte de merit pentru anii 2004 și 2006;
- obligarea Parlamentului European la plata cheltuielilor de judecată.

Acțiune introdusă la 22 februarie 2008 — Gippini Fournier/Comisia Comunităților Europene**(Cauza F-21/08)**

(2008/C 116/62)

*Limba de procedură: franceza***Părțile****Reclamant:** Eric Gippini Fournier (Bruxelles, Belgia) (reprezentant: F. Ruggeri Laderchi, avocat)**Pârâtă:** Comisia Comunităților Europene**Obiectul și descrierea litigiului**

Pe de o parte, anularea deciziei Comisiei prin care nu se atribuie niciun punct de prioritate reclamantului în cadrul exercițiului de promovare 2003, privind refuzul atribuirii „punctelor de prioritate DG” și privind refuzul atribuirii punctelor de prioritate pentru lucrări în interesul instituției în temeiul articolului 9 din Dispozițiile generale de punere în aplicare a articolului 45 din Statutul funcționarilor. Pe de altă parte, obligarea pârâtei să îl despăgubească pe reclamant pentru prejudiciul economic pe care l-a suferit și pe care îl va suferi de-a lungul întregii sale cariere din cauza întârzierilor la promovări, decurgând din decizia atacată, și să îi plătească suma de 2 500 de euro cu titlu de reparare a prejudiciului moral

Concluziile reclamantului

- Anularea deciziei prin care nu se atribuie niciun punct de prioritate reclamantului în cadrul exercițiului de promovare 2003, privind refuzul atribuirii „punctelor de prioritate DG” și privind refuzul atribuirii punctelor de prioritate pentru lucrări în interesul instituției în temeiul articolului 9 din Dispozițiile generale de punere în aplicare a articolului 45 din Statutul funcționarilor;
- obligarea pârâtei să îl despăgubească pe reclamant pentru prejudiciul economic pe care l-a suferit și pe care îl va suferi de-a lungul întregii sale cariere din cauza întârzierilor la promovări, decurgând din decizia atacată;
- obligarea pârâtei să îi plătească reclamantului suma de 2 500 de euro cu titlu de reparare a prejudiciului moral suferit;
- obligarea Comisiei Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată.

Acțiune introdusă la 22 februarie 2008 — Miguelez Herreras/Comisia Comunităților Europene**(Cauza F-22/08)**

(2008/C 116/63)

*Limba de procedură: franceza***Părțile****Reclamantă:** Benedicta Miguelez Herreras (Bruxelles, Belgia) (reprezentant: M. van der Woude, avocat)**Pârâtă:** Comisia Comunităților Europene**Obiectul și descrierea litigiului**

Anularea deciziei din 17 aprilie 2007, în măsura în care prin aceasta nu se atribuie reclamantei niciun punct de prioritate suplimentar și se menține atribuirea a două puncte de prioritate și a unui total de 23 de puncte în temeiul exercițiului de promovare 2003, și obligarea pârâtei la plata unei despăgubiri

Concluziile reclamantei

- Anularea deciziei din 17 aprilie 2007, în măsura în care prin aceasta nu se atribuie reclamantei niciun punct de prioritate suplimentar și se menține atribuirea a două puncte de prioritate și a unui total de 23 de puncte în temeiul exercițiului de promovare 2003;
- obligarea pârâtei la plata unei despăgubiri de 5 000 de euro;
- obligarea Comisiei Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată.

Acțiune introdusă la 18 februarie 2008 — Di Bucci/Comisia Comunităților Europene**(Cauza F-23/08)**

(2008/C 116/64)

*Limba de procedură: franceza***Părțile****Reclamant:** Vittorio Di Bucci (Bruxelles, Belgia) (reprezentant: M. van der Woude, avocat)**Pârâtă:** Comisia Comunităților Europene

Obiectul și descrierea litigiului

Anularea deciziei din 11 aprilie 2007 în măsura în care prin aceasta se acordă reclamantului un singur punct de prioritate suplimentar în cadrul exercițiului de promovare 2003, dintr-un total de 2 puncte de prioritate și un număr total de 21 de puncte, și obligarea pârâtei la plata unei despăgubiri

Concluziile reclamantului

- Anularea deciziei din 11 aprilie 2007 în măsura în care prin aceasta se acordă reclamantului un singur punct de prioritate suplimentar în cadrul exercițiului de promovare 2003, dintr-un total de 2 puncte de prioritate și un număr total de 21 de puncte, și obligarea pârâtei la plata unei despăgubiri;
- obligarea pârâtei la plata unei despăgubiri de 5 000 de euro;
- obligarea Comisiei Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată.

Acțiune introdusă la 22 februarie 2008 — Wilms/Comisia Comunităților Europene**(Cauza F-24/08)**

(2008/C 116/65)

*Limba de procedură: franceza***Părțile**

Reclamant: Günter Wilms (Bruxelles, Belgia) (reprezentant: M. van der Woude, avocat)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene

Obiectul și descrierea litigiului

Anularea deciziei din 17 aprilie 2007 în măsură în care nu acordă reclamantului niciun punct de prioritate suplimentar în cadrul exercițiului de promovare 2003, pentru un total de un punct de prioritate și un număr total de 19 puncte și obligarea pârâtei la plata unei despăgubiri.

Concluziile reclamantului

- Anularea deciziei din 17 aprilie 2007 întrucât aceasta nu acordă reclamantului niciun punct de prioritate suplimentar în cadrul exercițiului de promovare 2003, pentru un total de un punct de prioritate și un număr total de 19 puncte;
- obligarea pârâtei la plata unei despăgubiri de cel puțin 5 000 de euro;
- obligarea Comisiei Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată.

Acțiune introdusă la 22 februarie 2008 — Valero Jordana/Comisia Comunităților Europene**(Cauza F-25/08)**

(2008/C 116/66)

*Limba de procedură: franceza***Părțile**

Reclamant: Gregorio Valero Jordana (Bruxelles, Belgia) (reprezentant: M. van der Woude, avocat)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene

Obiectul și descrierea litigiului

Anularea deciziei din 17 aprilie 2007 în măsura în care nu îi acordă reclamantului niciun punct de prioritate suplimentar în cadrul exercițiului de promovare 2003.

Concluziile reclamantului

- Anularea deciziei din 17 aprilie 2007 în măsura în care nu îi acordă reclamantului niciun punct de prioritate suplimentar în cadrul exercițiului de promovare 2003;
- obligarea pârâtei la plata unei despăgubiri de 5 000 de euro;
- obligarea Comisiei Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată.

Acțiune introdusă la 25 februarie 2008 — Buendía Sierra/Comisia Comunităților Europene**(Cauza F-26/08)**

(2008/C 116/67)

*Limba de procedură: franceza***Părțile**

Reclamant: José Luis Buendía Sierra (Bruxelles, Belgia) (reprezentant: M. van der Woude, avocat)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene

Obiectul și descrierea litigiului

Anularea deciziei din 17 aprilie 2007 în măsura în care prin aceasta se atribuie reclamantului un singur punct de prioritate suplimentar în cadrul exercițiului de promovare 2003 dintr-un total de două puncte de prioritate și un număr total de 21 de puncte și se refuză implicit promovarea sa în cadrul exercițiului de promovare 2003 și obligarea pârâtei la plata unei despăgubiri

Concluziile reclamantului

- Anularea deciziei din 17 aprilie 2007 în măsura în care prin aceasta se atribuie reclamantului un singur punct de prioritate suplimentar în cadrul exercițiului de promovare 2003 dintr-un total de două puncte de prioritate și un număr total de 21 de puncte și se refuză implicit promovarea sa în cadrul exercițiului de promovare 2003;
- obligarea părții la plata unei despăgubiri de 5 000 de euro;
- obligarea Comisiei Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată.

Acțiune introdusă la 28 februarie 2008 — Pouzol/Curtea de Conturi a Comunităților Europene**(Cauza F-28/08)**

(2008/C 116/68)

*Limba de procedură: franceza***Părțile**

Reclamant: Michel Pouzol (Combaillaux, Franța) (reprezentanți: D. Grisay, I. Andoulsi, D. Piccininno, avocats)

Pârâtă: Curtea de Conturi a Comunităților Europene

Obiectul și descrierea litigiului

Pe de o parte, anularea deciziei Curții de Conturi din 29 noiembrie 2007, precum și a propunerilor adresate reclamantului la 10 mai 2007 privind transferul drepturilor de pensie dobândite în Franța și, în consecință, recunoașterea în favoarea reclamantului a unui spor suplimentar de șase ani, 10 luni și o zi de plată a contribuțiilor la sistemul de pensii, și, în total, a unui spor global de 10 ani, trei luni și 24 de zile de plată a contribuțiilor la sistemul de pensii, transformată într-o majorare a pensiei. Pe de altă parte, obligarea părții la repararea prejudiciului financiar și moral suferit de reclamant.

Concluziile reclamantului

- Anularea deciziei Curții de Conturi din 29 noiembrie 2007, precum și a propunerilor făcute reclamantului la 10 mai 2007;
- recunoașterea în favoarea reclamantului a unui spor suplimentar de șase ani, 10 luni și o zi de plată a contribuțiilor la sistemul de pensii, și în total a unui spor global de 10 ani, trei luni și 24 de zile de plată a contribuțiilor la sistemul de pensii;

- obligarea Curții de Conturi la transformarea acestui spor de ani de plată a contribuțiilor la sistemul de pensii într-o majorare a pensiei reclamantului cu 1 232,32 euro pe lună;
- obligarea Curții de Conturi la repararea prejudiciului financiar suportat de reclamant, evaluat la data depunerii prezentei cereri la suma de 32 040,32 euro (care reprezintă pentru reclamant un câștig nerealizat de 1 232,32 euro pe lună începând de la pensionarea acestuia la 1 ianuarie 2006 până la 1 martie 2008);
- obligarea Curții de Conturi la repararea prejudiciului moral suferit de reclamant timp de peste 14 ani, cuantumul daunelor-interese urmând a fi stabilit ulterior pe cale amiabilă de către părți;
- obligarea Curții de Conturi a Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată.

Acțiune introdusă la 3 martie 2008 — Y/Comisia Comunităților Europene**(Cauza F-29/08)**

(2008/C 116/69)

*Limba de procedură: franceza***Părțile**

Reclamant: Y (Bruxelles, Belgia) (reprezentant: N. Lhoëst, avocat)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene

Obiectul și descrierea litigiului

Anularea deciziei din 24 mai 2007 a autorității abilitate să încheie contracte de muncă a-l concedia pe reclamant, angajat ca agent contractual, din cauza conduitei sale în serviciu pretins nesatisfăcătoare, și repararea prejudiciului material și moral

Concluziile reclamantului

- Anularea deciziei din 24 mai 2007 a autorității abilitate să încheie contracte de muncă și referitoare la concedierea reclamantului, angajat ca agent contractual;
- în măsura în care este necesar, anularea deciziei explicite a Comisiei din 16 noiembrie 2007 de respingere a reclamației formulate la 31 august 2007 de către reclamant în temeiul articolului 90 alineatul (2) din Statutul funcționarilor;
- obligarea Comisiei să plătească reclamantului suma convenită în cazul în care autoritatea abilitată să încheie contracte de muncă nu ar fi încetat în mod prematur și ilegal contractul încheiat cu reclamantul, precum și toate indemnizațiile pe care acesta le poate pretinde;

- obligarea Comisiei să plătească reclamantului o despăgubire evaluată la 500 000 de euro pentru prejudiciul moral, sub rezerva majorării cuantumului în cursul procedurii;
- obligarea Comisiei Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată.

tului reclamantei la despăgubirea de deces, la ajutorul de deces și la pensia de urmaș (calculate în baza pensiei primului urmaș);

- obligarea Comisiei Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată.

Acțiune introdusă la 3 martie 2008 — Klein/Comisia Comunităților Europene

(Cauza F-32/08)

(2008/C 116/70)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Marie-Claude Klein (Grasse, Franța) (reprezentanți: S. Rodrigues și C. Bernard-Glanz, avocați)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene

Obiectul și descrierea litigiului

Anularea deciziei AIPN din 4 mai 2007 prin care se refuza acordarea către reclamantă a unui ajutor de deces, a unei despăgubiri de deces și a unei pensii de orfan.

Concluziile reclamantei

- Anularea deciziei adoptate de directorul Oficiului de administrare și lichidare a drepturilor individuale al Comisiei Europene din 4 mai 2007;
- anularea, în măsura în care este necesar, a deciziei AIPN prin care se respinge reclamația reclamantei;
- ilustrarea către AIPN a efectelor pe care le presupune anularea deciziilor atacate și, în special recunoașterea drep-

Acțiune introdusă la 11 martie 2008 — Simon/Comisia Comunităților Europene

(Cauza F-34/08)

(2008/C 116/71)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Anne Simon (Nouackhott, Mauritanie) (reprezentanți: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, E. Marchal, avocați)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene

Obiectul și descrierea litigiului

Anularea deciziei din 25 octombrie 2007 a Oficiului Comunităților Europene pentru Selecția Personalului de a nu înscrie numele reclamantei pe lista candidaților care au reușit la concurs și în baza de date CAST 27/Relex.

Concluziile reclamantei

- Anularea deciziei din 25 octombrie 2007 a Oficiului Comunităților Europene pentru Selecția Personalului de a nu înscrie numele reclamantei pe lista candidaților care au reușit la concurs și în baza de date CAST 27/Relex.;
 - obligarea Comisiei Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată.
-